Pronostico di Tempo



Parcialmente nubla cu chens di awasero

Dama cu a disparce for di barco crucero yegando Corsou 12 aña pasa

CNN: CACUMBEIN DESCUBRI NA ARUBA TA DI AMY BRADLEY!



Amy Bradley

12 aña pasa a disparce for di e barco crucero "Rhapsody of the Seas" cu tabata nabegando entre e isla Grand Turk y Corsou.

BON DIA Aruba

Diaranson 5 di Januari, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Inspeccion di Remedi ta informa riba

Suspension di remedinan avandia y avandamet

ORANJESTAD - Inspeccion di Remedi ta informa cu a suspende e distribucion di e remedinan Avandia y Avandamet (Rosiglitazon) na Aruba.
E motibo di e suspension di e remedinan aki ta basa riba estudionan clinico haci riba rosiglitazon na Europa y Estados Unidos cu a demostra cu tin un risico halto pa problemanan di curason pa personanan cu ta uze y cu su beneficionan ta hopi menos en comparacion cu su riesgonan.

Pa e motibo aki Inspeccion di Remedi riba conseho di EMA (Europese Geneesmiddelen Agentschap) y door di restriccionnan na Estados Unidos pa cu e remedi aki, a dicidi di suspende e permit di benta di tur remedi cu ta contene Rosiglitazon.

Inspeccion di Remedi ta pidi tur persona cu ta bou tratamento di Avandia Y Avandamet, pa tuma contacto mas pronto cu ta posibel cu e dokter cu a receta nan e remedi aki of cu nan Boticario.

Fenomeno unico y straño di naturalesa

Sabana Liber converti den dam inmenso di lodo



SABANA LIBER.- Un fenomeno unico y straño di naturalesa. E constante yobida di ultimo tempo a crea un situacion berdaderamente excepcional na Sabana Liber y Montaña.
Awa ta siep di bou di tera bin ariba y a converti henter e area aki den un dam inmenso di lodo.
Ta practicamente tur cas den e area aki ta sintiendo efecto di e fenomeno aki, pa no papia mes di camindanan cu ta sak den otro, creando un situacion di peliger pa trafico.
Riba e foto e situacion manera e tabata ayera den e area cu ta keda entre Sabana Liber y Montaña. DOW tin atencion pa e situacion aki.
Pa mas detaye, wak nos paginanan interior.

Ken ta papia berdad awor? Segun minister Oduber no ta el a buske

Triple A mes a busca Giovanni van Wijk pa traha na aeropuerto



ORANJESTAD – No ta gobierno ni hunta di comisario cu a tuma Giovanni van Wijk na trabou sino e propio director di Triple A NV. E unico momento cu e hunta di comisario di Triple A a cai aden ta pa busca y nombra un director statutario cu den e caso aki tabata conocido persona di aeropuerto Mario Bikker. Cu esaki ta reacciona riba declaracion recien di colega di partido y parlamentario Chris Dammers recientemente cu ta cuestiona e nombramento di Van Wijk pasobra e no lo ta cualifica.

Segun Oduber, e decision pa tuma IAO's den servicio ta 'des directie' esta cu ta directiva di Triple A NV ta dicidi ken nan tuma den servicio a base di procedura cu ta wordo sigui y testnan cu ta wordo sigui cu e personanan aki. Como tal Oduber ta sigur cu tin hendenan sumamente cualifica na aeropuerto den directie pa por determina kende ta esnan cu nan ta tuma einan.

Mes momento e la coregi declaracion di Dammers den un entrevista cu lo ta raad van comisario ta apunta IAO'rs y cu esei no ta corecto. Loke ta keda na e raad van comisario ta nombracion di directornan manera statuut ta prescribi. "Y den e caso aki e unico persona cu a wordo nombra of cu a wordo proponi pa raad van comisario y aproba door di shareholders (gobierno) tabata señor Mario Bikker como e di dos director statutario di aeropuerto" Oduber a sigui bisa.

Como tal Oduber ta para ariba cu no ta e a sugeri sr van Wijk pa traha na Triple A, e mandatario a contesta "Claro. Tur IAOrs ta wordo escohi door di directie di aeropuerto" Oduber a bisa. Como tal e ta desmenti categoricamente cu e lo a sugeri e nomber di van Wijk como un persona pa e funcion cu e la haya den gerencia di aeropuerto. Algo cu e parlamentario di e mesun partido, Chris Dammers ta cuestiona seriamente. Riba esaki, Oduber a reacciona tambe bisando cu 'opinion personal di hende ta keda opinion personal di hende'. "Si sr Dammer tin un opinion, esei ta keda di dje y ta na e minister pa e desisionnan den aviacion e momentonan aki" Oduber a sigura e matutino aki.



Dama cu a disparce for di barco crucero yegando Corsou 12 aña pasa

CNN: Cacumbein descubri na Aruba ta di Amy Bradley!

WILLEMSTAD – E canal di noticia di television CNN, den un reportahe amplio antayera a publica e informe cu segun informacionnan cu nan tin, e cacumbein cu algun siman pasa a haya na altura di Phoenix Hotel ta di e dama Amy Bradley, kende 12 aña pasa a disparce for di e barco crucero "Rhapsody of the Seas" cu tabata nabegando entre e isla Grand Turk y Corsou. E relato di CNN a bolbe lanta e misterio aki for di soño. CNN a bisa den e reportahe cu den ultimo 15 añanan, un total di 10 persona a disparce mientras cu nan tabata di vacacion den Caribe. Un di nan ta Amy Bradley cu tabatin 23 aña di edad ora cu el a perde

Segun CNN, e cacumbein (cu ainda tabatin un djente na dje) ta pertenece na un persona colo cla. Manera ta conoci, dia a haya e cacumbein aki a lanta e speransa cu posiblemente lo por haña un splicacion pa e desaparicion di Natalee Holloway na 2005. A manda e restonan aki pa Nederlands Forensisch Instituut (NFI), pa asina por confirma si esaki ta pertenece na e damita Mericano Natalee Holloway. Despues e testnan a sali negativo y a confirma cu no ta trata di restonan di Natalee Holloway.

E tata di Amy Bradley, Ron Bradley y e mama Iva Bradley ta insisti den e reportahe cu Amy Bradley no tabatin ningun motibo di comete suicidio of di huy di su famianan, manera originalmente tabata sospecha. E famia ta bisa, cu nunca nan no a ricibi un contesta cerca autoridadnan di Corsou y di Aruba riba status di e investigacion. "Nos ta kere cu Amy ta bibo, pero ta prizonero di un hende. Algun hende a mir'é na 2005 na Barbados", e mana y tata di Amy a duna di conoce na CNN. Den pasado na varios ocasion e mayornan di Amy Bradley a cana e caminda di prensa y lansa e acusacion cu aki ta trata di un secuestro pa sclavitud di sex.

Segun CNN, Royal Caribbean International Cruise Line cu ta doño di 'Rhapsody of the Seas' no kier a duna niun comentario y autoridadnan tanto na Corsou como na Aruba a bisa CNN cu e caso aki ta uno habri ainda. Na final di e articulo e autor ta haci un comparacion entre e caso aki y esun di Natalee Hollaway unda autoridadnan no a mustra urgencia den nan investigacion. Hecho ta, cu un biaha mas e caso di Amy Bradley ta den publicidad na Merca y nomber di Aruba y di Corsou ta keda menciona y ta conclui cu ta otro misterio den Caribe.

Segun pronostico di tempo

Por tin yobida di awasero cu por ta pisa y causa molester

ORANJESTAD - Ayera nochi pronostico tabata pa shelo keda leve te parcialmente nubla cu chens di algun awasero local. Durante oranan mas lat di anochi y diaranson por a spera momentonan cu basta nubia y periodonan cu awasero local. Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 25°C. Solo ta sali 06:57 y ta baha 18:23.

Biento lo ta modera te basta fuerte for di direccion nortost. Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Temporalmente durante di awasero, algun rafaga fuerte te posiblemente duro. Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo). Diferencia di presion den aire lo mengua durante proximo 24 ora, sinembargo humedad lo keda halto y esaki lo por causa momentonan cu awasero local. Algun di e awaseronan aki por ta pisa y koura molester principalmente na e sitionan cu ya ta experienciando esaki.

Condicion di laman: Laman lo ta por lo general modera cu olanan di 1.0 te 2.0 meter (3 te 6 pia). Olanan riba laman gancho i na nort di e islanan lo por ta poco mas halto. Ta pidi usuarionan di laman pa tene cuenta cu esaki.

Perspectiva te diahuebs atardi: Parcialmente nubla cu algun awasero local.

Investigacion tin cu determina pakico

Avioneta a sali for di Corsow sabiendo cu aeropuerto di Aruba tabata sera

ORANJESTAD – Investiyacion tin cu determina pakico un avioneta a sali for di Corsow, asabiendas cu e aeropuerto di Aruba tabata sera. Si investigacion determina cu fayonan a wordo cometi, sancionnan lo cai. Esaki por a compronde di minister encarga cu aviacion, Otmar Oduber riba e incidente cu a tuma lugar siman pasa cu un avioneta cu a baha den scuridad riba pista di aeropuerto. E incidente aki tabata rason pa un reunion ayera entre tanto minister Oduber, gerencia di Direccion di Aviacion Civil y gerencia di Triple A NV pa analisa e susesonan straño aki. Los di e incidente aki, tur inspectie cu ta wordo haci ora cu ta trata di un aerolinea cu tin un IOC di Aruba esta local, cu ta deduci cu a viola e reglanan, lo por tin sancionnan sigur. Entre nan por menciona cu por ground un aerolinea.

Pa Direccion di Aviacion Civil, tabata presente su director Adi Maduro hunto cu director adhunto Tito Riet, y pa Triple A tabatin Mario Bikker y Jurgen Benschop, mientras cu minister Oduber a keda asesora pa su consehero riba tereno di aviacion y aeropuerto Simon Arends. A keda palabra cu lo warda e investigacion actua tuma lugar pa despues determina e siguiente pasonan cu mester wordo tuma pa evita cu algo asina ripiti den futuro.
E incidente mes a tuma lugar den oranan di marduga tempran di 30 manece 31 di december caminda un avioneta opera bou di un permiso di stretcher cu a sali for di Corsow pa bin Aruba. Na momento cu e avion a sali, segun Oduber, e aeropuerto di Aruba tabata sera manera ta e maneho di aeropuerto pa e ultimo tres añanan. Esta cu e aeropuerto ta sera su porta pa 6 ora tur anochi for di mei anochi te 6'or di mainta.
Oduber repasando e suceso di e avion, a mustra cu e avion a dal varios buelta rond di Aruba a mira cu tabatin un asunto di emergencia pa cual aeropuerto a sende e lusnan pa e avion aki por a baha. Ken a sende e luznan, y ken a autorisa cierto otro cosnan tuma lugar, ta wordo investiga aworaki y e hecho cu tin tur cos graba (segun e mandatario) ta pone cu por saca afor kennan tur tabata envolvi.
E reunion di ayera mester a subraya si a sigui e proceduranan cu tin na su lugar pa evita desgracia of algo por el estilo cu su consecuencia cu e por tin pa Aruba. "A base di e investigacionnan cu ta tumando lugar kier mira exactamente kico a sosode y kico tabata e motibo cu e avion aki a sali asabiendas cu e aeropuerto tabata sera y a haye den un emergencia" Oduber a bisa. Esaki a conduci cu e avion mester a baha riba un avion cu no tabatin personal den toren. Tur ta cosnan negativo cu no por ripiti, y cu lo kier y por haya claridad ariba prome cu e fin di siman aki. E ora ei, tanto departamento di aviacion civil como tambe Triple A y minister Oduber, lo tuma un decision a base di e conclusion aki.

Tambe a mustra cu bou di ningun circumstancia lo permiti cu e auditing di ICAO di cual Aruba tin un posicion hopi stabil y positivo, wordo gedeukt riba dje. Loke cu e mandatario ta clarifica ta cu e incidente aki no ta pone Aruba den peliger cu ICAO. "Nos tin cu zorg cu ta continua cu e liña y proceduranan cu tin pa percura pa no haya problema cu ICAO" Oduber a subraya. Y esei ta loke ta haciendo aworaki.

Rapport tin cu convence lo contrario pero

Minister Oduber kier pa aeropuerto Reina Beatrix keda habri 24 ora atrobe

ORANJESTAD – Tin posibilidad cu aeropuerto lo wordo habri den oranan di marduga atrobe. Esaki ta un evaluacion cu e minister encarga cu aviacion Otmar Oduber ta haciendo pa e ultimo 10 lunanan caba, y cu tin cu resulta den un posibel decision pronto. Si dado caso resulta cu no ta necesario pa tene sera y cu e tin mas daño cu bon pa mantene sera pa 6 ora tur anochi, lo habri esaki bek.

A notifica tanto hunta di comisario como direccion di Triple A cu lo kier un splicacion di e motibo pakico no ta operando un aeropuerto di Aruba 24 ora y a opta pa sere durante 6 ora den oranan di marduga for di 12'or pa 6'or am. Naturalmente di parti di aeropuerto a mustra cu ta trata aki di spaar riba gastonan di aeropuerto. Riba esaki Oduber a pidi un rapport pa por evalua kico ta e loke tur ta wordo gespart den e oranan aki.
A mustra cu mientras cu tin 'algun lus' ta wordo paga, toch ta keda imigracion y douane on standby. Pues ta puntra su mes kico ta e peso di tin un aeropuerto sera pa 6 ora versus purba haya atraccionan di aerolinea, awor cu ta purbando pa haya e pre clearance di e parti di e commuter airport. Algo asina lo ta imposibel si no por tin e facilidad aki. Ta net personanan aki cu ta bin pa negoshi cu por beneficia di un aeropuerto habri of cu ta pasa pa uza Aruba como un transit spot.

Loke a sosode cu e avioneta di Aruban Airlines siman pasa a haci cu lo pone e punto aki un biaha mas riba agenda y riba mesa. Esaki pasobra si no por tin un hustificacion suficientemente di peso, ta convenci cu un aeropuerto di servicio y uno internacional manera cu esun di Aruba ta, lo mester evalua pa bai bek na habri atrobe 24 ora.
For di tres anja pasa, e decision a cai cu ta sera aeropuerto den oranan di marduga pa scapa placa ya cu practicamente no tabatin buelo ta yega marduga fuera di KLM y cu e tabata costa solamente un cantidad di placa na entre otro energia. Prome cu esei unico rato cu tabata sera aeropuerto den oranan di marduga, ta si tabatin proyecto di mantencion of construccion riba pista necesario cu mester a wordo haci. Esei tabata un practica normal, pero solamente pa tempo di construccion of algo similar. Di otro forma aeropuerto tabata keda habri 24 ora y esei tabata mas bien algo cu nos tabata orguyoso di dje como un aeropuerto internacional.

Un minister a pidi otro minister pa interveni pa habri aeropuerto pa avion baha

ORANJESTAD – Berdad cu minister Otmar Oduber a wordo yama e anochi di incidente di e avion di Aruban Airlines pa intermedia. E mandatario a confirma pues cu e la ricibi un yamada e anochi ei pero no cu e la ricibi e yamada for di e avion mes manera cu rumornan tabata bisa. "Berdad cu e anochi ei mi a haya un yamada di mi colega di salubridad cu a mustra riba un caso di emergencia cu lo tabatin pa transporte di un pashent pa Aruba " Oduber a confirma na e matutino aki ayera.

A base di e peticion ei, a cana un procedura unda cu e mandatario a notifica e minister colega e ora cu aeropuerto di Aruba no por wordo habri e momento ei. "A pidie pa notifica e avion ei cu e aeropuerto ta sera te ora cu tin e procedura in place" Oduber a bisa, indicando cu mester a duna aeropuerto tempo necesario pa habri esaki. Ta normal cu mester e ora lanta hende, bin aeropuerto y prepara tur cos pa e aeropuerto habri.

E anochi ei en todo caso, Oduber a bisa cu e la wordo notifica door di aeropuerto, cu tabata imposibel pa habri e aeropuerto. E hecho cu lo a ground e aerolinea, no ta berdad sino mas bien e ta para na tera pa motibo di mantenimiento. A compronde cu e avion lo ta sperando un of algun pieza y cu esaki lo mester keda cla e siman aki. "Mi a compronde cu por lo menos te cu mayan atardi e avion aki lo no por bula" Oduber a sigui bisa. "Oficialmente e no ta ge ground" Oduber a sigui bisa.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly Jr.
MANAGING EDITOR
Bob Harms
ASSISTENTE MANAGING EDITOR
Hareld Faro
REDACCION
Benjamin Romero
Dilma Arends
Maritza Faro
Genieve Garcia
Ludwig Hermans
Elizabeth Guanipa
Kevin van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
Tito Lacle
Margarita Els
Oscar Vidal
Melvin Garcia
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
MARKETING P.R.
Nancy Croes
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
Bon Dia Aruba no ta responsabel
di comunicadonan y/of remitidonan.
E autor ta esun directamente responsabel
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Cunukero, sr. James (Jimmy) Ramos

Dam di Moko ta contamina dam di Tanki Flip cu awa cu salo

ORANEJSTAD – E dianan di yobida aki a trece basta dolor di cabes pa cunukeronan. Matanan cu ta uza hopi awa ta sobrevivi, pero esunnan cu ta uza poco awa ta confronta problema. Banda cu a perde tur e cosechanan, e cunukero a bin confronta mas problema.

E dam cerca di cunucu nan banda di Tanki Flip awor ta contamina cu awa salo. Ta trata di awa salo cu ta bin for di dam di Moko. E dam di Moko su awa ta contamina y ta bay te den e dam na Tanki Flip banda di Cunucu di Jimmy. Awor no por uza e awa aki mas pa duna e plantacion awa. Pues ta haci e proceso di planta berdura y fruta mas dificil.

Santa Rosa ta na haltura di e situacion aki. Net dos aña pasa a haya un yobida extra, hopi mas cu custumber. Di un manera of otro despues di dos luna e dam di Moco a cuminsa subi sin yobida. Esaki a conduci cu awa di abou tabata bin ariba, cu a contamina e dam aki cu mineralnan cu no ta bon pa plantacion. E dam di Moko a core te na Tanki Flip, afectando e dam di tanki Flip cu salo.



Cabando un aña pasa sr. James Ramos a cuminsa muha mata y e matanan no ta bay dilanti. E la ripara cu e matanan no tabata crece, pues mester a busca e motibo di esaki. A haci un analisis di e awa den dam di Tanki Flip, e ora a constata cu e awa tabata hopi salo. A dicidi di stop cu plantamento paso si uza e awa e ta daña e tera. A haci un analisis di e awa e tempo aya y awor aki a bolbe constata cu e awa a keda contamina.

Esaki ta nifica cu ta bay reduci e produccion di e fruta y berduranan paso no por uza e awa. Mas e dam sak mas e mineral ta subi y e ta bira mas salo. E solucion ta pa traha un otro canal pa desvia e awa di dam di Moko. Esaki ta algo cu lo bay Sali hopi placa y no ta algo cu ta mira cu gobierno tin intencion di inverti aden. Pa plantacion por sigui, awor cunucu di Jimmy ta conta riba e suministro di Santa Rosa.

Ta spera cu e aña aki tin entrega di awa constante pa asina sigui planta fruta y berdura.

Esaki por ta un indicacion kico lo por bay pasa cu caso Foxy Lady

Ministerio Publico na Hulanda a baha pisa riba hoben meti den negoshi di hende

ORANJESTAD – Mientras cu na Aruba e caso Foxy Lady ta wordo investiga hasta den exterior, na Hulanda Ministerio Publico a exigi 4 aña di prison pa un hoben masculino di 19 aña kende ta wordo sospecha di negoshi di hende, caminda e lo a laga diferente muher traha den prostitucion. Na Januari 2010, el a wordo deteni caminda segun investigacion e tabata busca manera di haya muhernan entre 14 y 20 aña y purba hinca nan den prostitucion. Ta asina cu algun di e muhernan, bou menaza a saca fotonan pornografico cu e meta di chantahe.

Si compara e caso aki cu e caso di Foxy Lady, por constata cu Ministerio Publico a presenta acusacionnan pisa contra e dos sospechosonan M.Livingstone y A.Mathew.

Recientemente den e caso pro forma, Fiscal a presenta un serie di acusacionnan entre nan cu e duo aki:

*** A saca ventaha di nan door di diferente biaha pone nan bou di presion pa traha den Foxy Lady. E tene nan documentonan di identificacion. A zundra nan y rebaha nan y a tene relacion sexual cu nan na un manera bruto y contra nan boluntad.

*** A haci grabacion sexual cu nan. A maltrata nan a stroba nan di tin contacto cu nan famia y a laga nan pone un tattoo cu ta mustra cu nan ta depende di dje. No a paga nan manera tabata palabra. Prohibi nan pa sali. A usa bodyguard y a impone castigonan diciplinario y mantene un sistema di boet. Forma parti di un organisacion crmininal.



E acusacionnan aki ta cay den casi mesun contexto cu e caso cu ta tumando lugar na Hulanda. Esaki ta crea e impresion cu aparentemente Ministerio Publico lo bay baha pisa riba e duo aki. Manera ya publica, dia 1 di April 2011 lo sigui cu e caso cu ta mas bien un reunion caminda e partidonan lo bay dicidi kico nan lo kier pa wordo investiga y e ora ey posiblemente lo bay fiha un fecha pa tratamento di e caso. Entretanto, Ministerio Publico ta haciendo e tramitenan pa haya asistencia di exterior pa interoga algun di e muhernan cu tabata traha den Foxy Lady.

Segun sr. Merrill Robles

Departamento nobo lo implementa un maneho riba naturaleza y medio ambiente

ORANJESTAD - Ainda no tin un desaroyo nobo, despues cu un comision designa dor di Gobierno di Aruba a traha un rapport riba creacion di un departamento nobo encarga exclusivamente cu maneho di medio ambiente y naturaleza.

Sr. Merrill Robles kende a presidi e comision aki a declara ayera cu e rapport aki ta cerca Minister Sevinger, y e mandatario mester evalua e rapport aki pa asina pidi aprobacion den Conseho di Minister riba dje.

"Esaki ta siguiendo su proceso formal, y despues nos lo tende con e cos lo wordo hinca den otro", asina sr. Robles a declara na Bon Dia Aruba.

Sr. Robles a splica cu den esencia loke a ser sugeri ta un departamento cu lo atende di forma integral tur loke tin di haber cu medio ambiente y naturaleza. E lo ta un departamento diferente na esun di VRUM a yega di existi anteriormente; ya cu esaki lo tin un tereno di accion mas amplio pa loke ta trata conservacion, proteccion y conscientisacion di nos medio ambiente y naturaleza.

"E ta abarca mas cu VRUM, ya cu e tin naturaleza den dje. Naturaleza den sentido di proteccion di nos bida marino, bida terestre y di aire. Tur loke ta trata naturaleza cu medio ambiente, ya cu nan ta bay man den man", segun sr. Roble.

E ta manifesta cu mester sinta pa busca un posicion harmonia y balansa den e conhunto aki. Kiermen mester wak -segun sr. Robles- kico bo naturaleza a dunabo y kico bo por haci. "No ta pasobra gewoon bo tin naturaleza bo tin cu sigui yena cu asfalt of corta mata..."

E ta señala cu un di ehempel di naturaleza ta e parke Nacional Arikok, caminda bo tin conservacion, proteccion y maneho. Tambe lo bini un parke marino caminda lo tin e diversidad di naturaleza cu ambiente marino cu mester salvaguardia pa e no bay perdi. E ta considera cu ta bestianan cu ta unico den nan especie, y ademas cu nan ta unico, nan tin beneficio natural pa protege bo propio ambiente.

"E naturaleza y ambiente ta dos aspecto cu gewoon abo como ser humano mester por opera na un forma balansa y den un forma harmonia", segun sr. Robles. Sr. Robles ta haya mas cu necesario pa crea un departamento di e caracteristica aki di conservacion, preservacion y conscientisacion di nos medio ambiente.

Segun sr. Robles e departamento aki cu eventualmente lo carga e nomber di departamento di Medio Ambiente y Naturaleza, lo keda encarga cu e maneho y conscientisacion riba tereno di naturaleza y medio ambiente. E ta haci enfasis cu e departamento aki lo ta encarga di implementa un maneho, esey lo ta su tarea fundamental.

E ta aclaria cu e departamento aki no lo tin e tarea pa implementa of controla. Ya cu e departamento nobo aki lo bin cu e tarea di "implementa e maneho" pa sigui cu un desaroyo harmonia riba tereno di naturaleza y medio ambiente. Tambe a ser recomenda pa e departamento aki lo bay resorta bou minister Benny Sevinger, debi cu e ta responsabel cu e cartera di medio ambiente; y kende tambe ta encarga cu infrastructura.

Sr. Robles no ta kere cu e creacion di un departamento nobo no lo produci mas burocracia. "Alcontrario e ta crea un transparencia y claridad, den sentido cu bo sa exactamente cual departamento ta encarga cu asunto riba tereno di naturaleza. Tambe cual ta encarga cu asunto riba tereno di medio ambiente locual cu na e momento aki no ta e caso", sr. Roble ta bisa.

Pesey, gobierno mes a bini cu e proposicion pa lanta un comision, y pa e comision aki bin cu sugerencia di un departamento nobo pa tur e tareanan cu ta tareanan na e momento aki ta cay bou cinco ministerio. E intencion ta pa trece tur hunto pa trece un claridad y unidad den implementacion di un maneho riba naturaleza y medio ambiente.

Sr. Robles ta bisa: "E iniciativa di gobierno ta tremendo pasobra bo ta trece tur cos bou un capa enbes di diferente ministerionan".

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Ta Gobierno mes a permiti construccion riba tereno publico den zona berde

ORANJESTAD—Tanten cu no tin e diferente leynan pa cubri e ROP, esta e Plan di Ordenanza Teritorial, lo por mester tene cuenta cu rosamento y destruccion di tereno na Aruba por continua manera cu ta e caso semper. Particularmente si ta trata di terenonan propiedad. Pero asina mes, hasta terenonan publico, te hasta esnan cu ta cay den e zona berdad identifica pa e ROP, no ta salba di destruccion. Ehempel ta e tereno p'ariba di Elmar Hato cu manera Bon Dia Aruba a ilustra, a keda rosa pa construccion. Den e caso aki, contrario na locual e borchi ta indica, no ta trata di un proyecto di 33 residencia priva, sino aki lo traha un filial di un banco comercial.

Bon Dia Aruba a compronde for di fuente fidedigno, cu a haci excepcion pa permiti construccion di un edificio pa e banco den e area cu a keda identifica como un zona berde, segun e propio mapa (www.dip.aw/ropatlas). Sinembargo pa motibo cu ainda no a pasa e leynan mes cu mester 'goberna' e cuadro ROP, esta e ROPV, Gobierno ta keda cu e posibilidad pa permiti construccion tuma luga den areanan reserva pa naturalesa. Manera ta conoci, tin masha poco tereno (erfpacht) cu a keda memey di zonanan turistico y urbanisa y henter e intencion di e ROP no tabata solamente pa trece ordenanza y separacion mas cla di zonanan industria for di esnan comercial, residencial y turistico, pero tambe pa laga cierto partinan berde existi memey di nan.







GOBIERNO MES TA DESVIA DI ROP

No ta prome biaha cu ta Gobierno mes ta desvia di e ROP. Por corda con den Gobierno anterior a planifica construccion di un scol HAVO/VWO den e zona berde, pa cua tabatin hopi protesta tambe. Segun por a compronde, a permiti e banco haya e erfpacht, pero bou condicionnan. No por a specifica cua ta e condicionnan, pero den caso di e tereno na Hato cu lo mester a keda desaroya den residencianan Trupiaal, tabatin mester di scapa mas tanto matanan bieu posibel. Den caso di 'Trupiaal' esaki no a sosode, y riba dje tabata trata di un tereno priva. Aki ta papia di un tereno erfpacht, pues tereno publico y aunke cu e ta bieu, tin leynan na Aruba cu ta proteha matanan grandi y bieu. E problema ta cu ningun hende ta asumi responsabilidad pa implementa e asina yama 'kap- verordening.' E problema ta den pasado, Gobiernonan a pone algun ley for di comision cu e promesa di bin cu nobo, adapta na circunstancianan actual, pero esaki a keda na djis intencion. Es mas, a introduci un cuadro di ley Flora y Fauna, pero nunca a duna contenido na e ley aki pa specifica cua mata y animal mester proteha. Como tal, mescos cu e ROP, ta trata di un cuadro bashi, sin ningun herment legal pa actua contra destruccion di mondi.

Criticonan ta mustra cu e custumber na Aruba pa haci tereno 'limpi' prome cu construi ta perpetua e percepcion cu matanan local ta inferior. Un proyecto nobo berdad por planta mata nobo, pero hopi biaha ta pone palma of otro mata importa, sin cu esakinan ta sostene ecologia di Aruba. Un tempo DOW tabata trata di supervisa kitamento di mata, particularmente den proyectonan di verkaveling, pa evita cu ta kita matanan innecesariamente. Sinembargo, e proceso di uza bobcat enbez di e bulldozer grandi, no tabata permiti e trabou bay mes lihe.





Hecho ta keda cu ta un tarea publico pa proteha locual tin, pero no tin ningun hende ta asumi e responsabilidad pa percura cu ta atene na esakinan. Falta di implementacion ta nifica cu destruccion indiscrimina ta continua.

FALTA DI CLARIDAD LEGAL

Segun Isabel Dammers, miembro di e team di maneho encarga cu DIP (Direccion Infrastructura y Planificacion), no tin un claridad cua instancia ta responsabel pa e factor ambiental. DIP mester traha segun e spesificacionnan di erfpacht. Mas ainda, e ROP no ta permiti e departamento defini liñanan di guia, incluso pa terenonan priva. Pa esaki por sosode y evita cu propietarionan por haci y deshaci di nan terenonan sin tene cuenta cu presion ambiental, Gobierno mester duna contenido na e ROP cu leynan y reglanan. Y esaki ainda no tan a nan luga.

COMPANIA STRANHERO SI TA SCAPA MATA LOCAL

Mientrastanto, e compania Rovic, un compania di Brazil, ta desaroyando e casnan 'Aruba Dream Residences.' Ya e proyecto ta den desaroyo, y mester bisa cu aki si a scapa mas Watapana posibel. E unico pregunta ta ken ta tras di e compania di Brazil aki, pasobra Bon Dia Aruba no a logra haya detaye ni prueba di inscripcion den e registro di Camara di Comercio.

Locual tambe a yama atencion ta un tereno grandi di mas di 28 mil meter cuadra, cu ta keda net banda di e proyecto di ' Aruba Dream Residences,' cu tambe ta na benta. E tereno aki ta pertenece na un desaroyado Hulandes cu no por a concretisa su proyecto, pero manera custumber ya caba a rosa e tereno grandi. Ta cuanto mas tin.

Un situacion cu restaurantnan na Aruba ta confronta

Turistanan ta come a lo grandi y no kier paga despues

ORANJESTAD – Un caso cu hopi restaurant ta confronta cu frecuencia pa no bisa tur dia, tin di haber cu e turistanan “sabi” cu ta come y despues no kier paga.

Informacion cu a drenta cerca nos ta indica cu tin turistanan mayoria di nan Mericano, cu despues cu nan a come a lo grandi, finalmente nan tin un reclamo pasobra e “cuminda tabata malo”.

Nan modus operandis ta cu normalmente nan ta bishita nos restaurantnan mas renombra y di categoria pa disfruta di nan menu excelente. Sinembargo despues cu practicamente nan a caba di come, nan tin algun reclamo negativo riba e calidad di e cuminda of servicio cu e restaurant ta ofrece. Tur esaki pa gewoon no paga e cuenta.

Tin restaurant cu ta confronta e tipo di “hortamento fini” aki hasta tres biaha pa dia. Mirando e bon nomber y prestigio di e restaurant, e turista ta probecha esaki pa menasa nan di haci un scandal si nan no ta acepta nan “fout”, y asina nan no mester paga e cuminda cu practicamente nan a caba di come.

Den pasando a yega di sosode cu tabatin clientenan cu despues cu nan a come, nan ta pone riba e tayo un cacalaca morto cu nan tabatin scondi. Di e forma aki nan tabata chantahia e doño of gerente di e restaurant pa no paga e cuenta.

Awor e style nobo ta cu despues cu nan ta come, e cliente mal intenciona (mayoria di nan turista Mericano) ta bin reclama cu e cuminda tabata di mal calidad, of cu e servicio tabata malisimo. Esaki ta un dolor cu varios restaurant ta pasando aden tur dia di un forma silencioso pa asina no afecta nan bon nomber y reputacion.

Tur cos ta mustra te cu awor:

Dolarisacion na Boneiro, Saba y Statia a resulta un exito!



ORANJESTAD/ ISLANAN BES.- Dolarisacion na Boneiro, Saba y Statia a cana den bon forma. Te asina leu cu ta conoci, no tabatin problema cu introduccion di dollar riba e islanan aki, conoci tambe como islanan BES.

Mester apunta si mesora cu preparacion pa esaki a tuma luga den forma hopi intensivo. Banconan a cuminsa cu e proceso aki mas di 1 aña pasa, pa asina garantisa cu nada ta bay robes. Banda di esey, e banconan aki tabata den estado di alerta den e prome oranan di 2011, na momento cu e cambio a drenta na vigor.

Manera ta conoci, na islanan BES dollar ta e medio legal di pago entrante 1 di januari 2011.
Si t’asina cu lo tin un periodo cortico di transicion pa asina elimina e cantidad di florin cu ta den circulacion ainda.
Na Boneiro e cambio tabata mas impactante, como cu ta prome biaha cu ta bay uza dollar den forma intensivo como medio oficial di pago riba e isla aki, di 15 mil habitante.
Na Saba, un isla di 1500 hende y Statia cu su 2300 habitante tabata uza dollar hopi frecuente como medio di pago. esey mes ta pone cu e impacto di e cambio aki tabata menos cu Boneiro.

E islanan tabata ke un moneda nobo, como consecuencia di desmantelacion di Antia. E tres islanan chikito aki a bira awor un municipio special di Hulanda.

E dos otro islanan cu a bira Pais Corsou y Pais St. Maarten a bira pais Autonomo den Reino. Riba e dos paisnan aki florin Antiano keto bay ta den uzo pero e intencion ta pa riba termino introduci e asina yama “Carribean Guilder”, e florin Caribense.

Henter e situacion aki ta resultado di desmantelacion di Antia dia 10 di october 2010. como cu Antia a stop di existi, mester a busca alternativa pa diferente aspecto di gobernacion riba e islanan.

Un solo comerciante ta calcula perdida di entreo 100 pa 200 mil florin

Ladronicia den negoshi y principalmente companianan di entrega por supera miyones di florin

ORANJESTAD- No ta un secreto, cu varios comerciante ta perde miles y miles di florin tur aña, na malversacion y ladronicia cu ta tuma luga den nan negoshi.

Hopi compania di entrega ta sigui presenta sistemanan di control rigoroso pa evita cu nan ta sigui perde miles di florin tur aña, pero e fenomeno aki ta sigui crece y sigui tuma luga tur luna.

Un solo comerciante den un declaracion duna na Bon Dia Aruba, a confirma cu e ta calcula cu pa loke ta 2010, e lo sufri un perdida di entre 100 pa 200 mil florin na entrada pa motibo di malversacion of ladronicia.

For di fuentenan extra oficial tambe a haya e informe cu tin companianan cu ta sufri casi mei miyon di perdida tur aña na e fenomeno di ladronicia aki, caminda trahadonan ta converti nan mes den comerciante, bendiendo articulo y material cu realmente ta di e compania pa cual nan ta traha p'e.

Hopi compania continuamente ta trata di implementa un sistema di control mas rigoroso pero esey no ta nifica cu nan lo no wordo horta mas, ya cu esunnan cu ta comete e fechorianan aki, tambe ta bira mas creativo y no kier perde nan entrada extra cu nan a descubri cu nan por haya.

Por ehempel tin varios compania cu ta perde articulonan cu a wordo entrega na diferente negoshi of supermercadonan, cu den un forma of otro ta wordo saca for di negoshi y poni riba truck, y tur cos ta mustra cu tin di e hendenan aki cu ya caba tin nan mesun circulo di cliente cu nan ta informa ora cu nan tin producto pa bende na un prijs mas barata.

Por ehempel den luna di december por a tuma nota di un truck di entrega ta duna señal na doño di un tienda na Pos Chikito, cu mester bin pafo pa regla pago di comestibel cu nan a caba di entrega na e tienda aki.

Ta un prijs mas barata, un prijs mucho mas atractivo cu e agencia propietario di e producto mes ta pidi y asina e negoshi ta continua.

Tin trahadonan cu ta busca un forma pa smokkel articulo cu ayudo di otro trahadonan pone riba truck pa wordo bendi clandestinamente y e ora por papia di 'gangnan' cu ta opera bou di dak di un agencia por mayor y di e forma aki tres te cinco trahado ta reparti e produccion logra cu e tipo di negoshi aki.

E situacion ta serio, un comerciante a informa Bon Dia Aruba, kende solamente kier a informa cu e tin tres aña sigui cu el a perde placa y na tur tres ocasion e suma cu el a perde a sigui aumenta.

El a kita trahadonan for di den servicio y e situacion ta normalisa pa algun tempo prome cu otro grupo descubri e facilidad cu cual nan por yega na mas placa haciendo negoshi cu cosnan cu no ta di nan.

Awor tambe a surgi un fenomeno di atraco caminda e cantidad di casonan caminda ta horta comestibel for di riba truck na momento di entrega, tambe a cuminsa aumenta, esta cu e truck ta para na un negoshi, trahadonan ta bai paden pa haci entrega y ta laga e truck su so, y un of otro hende ta horta for di esaki.

Ta otro fenomeno riba cual Bon Dia Aruba a ser informa y cu ta sigui percura pa un situacion sumamente delicado pa varios agencia di comestibel.

Corte Supremo na Hulanda a mantene sancion di Corte di Aruba

Microfono scondi pa scucha den caso Domino tambe cuestiona den Corte Supremo

ORANJESTAD – E uso di microfono scondi den pick up den caso Domino, tambe a wordo cuestiona den Corte Supremo na Hulanda. Mientras cu na Aruba, Corte den Prome Instancia a tuma sancion pa e forma contra norma cu a usa pa scucha combersacionnan den e caso grandi Domino, den e apelacion na Hulanda, a cuestiona e forma aki. Asina Hues mr. Roovers a duna di conoce na redactor di casonan di Corte durante un entrevista prome cu el a bandona nos isla.

MICROFONO INSTALA DEN PICK UP

Mr. Roovers, e Hues cu a atende caso Domino, a bisa cu e ta considera e caso Domino e caso di mas grandi cu el a atende. El a duna di conoce cu e atake fuerte di parti di tur e abogadonan tabata e forma con Ministerio Publico a laga microfono instala den e pick up di un di e sospechosonan principal esta Mercado Ochoa. A scucha durante 14 luna combersacionnan y di parti di e abogadonan a considera esaki un violacion di normanan y cu mester declara Ministerio Publico no admisibel. Tabatin bataya fuerte den Corte riba e asunto aki.

E caso aki a haya hopi publicidad y e sancion cu Corte di Husticia di Aruba a tuma a wordo manteni den Corte Superior y Corte Supremo.

Sra. Sharin Luidens

Pa nombra un miembro di Parlamento nobo mester repasa henter e lista di e partido

ORANJESTAD – Te ainda no a cuminsa proceso pa apunta un candidato nobo. Asina cu e carta di retiro di sr. Nilo Swaen yega for di gobierno, lo cuminsa cu e proceso. Conseho electoral tin 8 dia pa contesta e carta y percura pa un candidato nobo asumi e posicion den Parlamento. Segun articulo 14 di e ley di eleccion, Censo ta fungi como consehero di e Conseho electoral. Te ainda Conseho Electoral no a haya e carta den nan man. Si ta asina cu e carta a keda entrega na gobierno for di man di e Parlamentario.

Awor aki tin un asiento habri y e mester keda yena pa conseho electoral. Sra. Sharin Luidens a indica cu segun articulo 114 di e ley di eleccion, manera cu un luga keda habri dor cu un miembro di Parlamento a retira, conseho electoral dentro di 8 dia e mester tuma un decision ken ta bin ocupa e luga aki. E decision aki no ta bay con cu ta. E ta keda regla pa ley. E tin cu bay segun articulo 99 di e ley di votacion.

Na final di eleccion ta traha tres proces-verbaal. Ta haci un reconocimento di ken tur a keda eligi a base di orden alfabetico. Prome ta haci un PV di e vaststelling di e resultado di e votacion. Esey ta tur e votonan y ken a ricibi e votonan aki. Tambe ta traha un decreto di e resultado di eleccion. Den e decreto aki ta pone e kiesdeler, ken a wordo scogi, cuanto voto nan a haya segun e reparticion. Tambe segun articulo 99 ta pone un rangschikking di e ordo di e Parlamentarionan segun e lista.

Awor aki tin un orden caba di e candidato den e decreto di conseho electoral cu por asumi funcion. Awor aki a base di e orden aki, lo wak ken ta bin na remarca. E prome cu ta bin na remarca lo haya un carta y wak si e ta dispuesto pa tuma e asiento. Si e ta dispuesto e lo mester manda un carta pa conseho electoral pa tuma e posicion. awor aki Sr. Nelson Oduber a wordo scogi, tempo cu e la wordo scogi basa riba e resultado di eleccion, nan tur a haya carta. Nan mester a bisa si nan kier e posicion si of no. Sr. Nelson Oduber no a tuma posicion e tempo ey y e ora ta sigui e otronan, asina ey a yega na Sra. Xiomara Maduro a haya luga. awor aki tin cu cuminsa di nobo na Sr. Nelson Oduber cu ta bin na remarca pa haya e asiento bek. Si e no kier mester bay na Sr. Maikel Kelly of Sr. Arondino Croes, cu ta e orden segun e lista actualmente. No tin un deadline, pero e candidato mester contesta mas lihe cu ta posibel pa sigui cu e proceso.

E retiro a keda entrega via di gobierno. E ta entrega su retiro na gobierno, cu na su turno ta manda esaki na gobernador y na su turno na Conseho electoral pa asina traha un decreto nobo pa e miembro di Parlamento cu tin cu tuma e asiento. Conseho Electoral ta sperando riba e carta cu ta actualmente na gobierno pa nan cuminsa cu e proceso. Asina cu e carta drenta nan tin 8 dia pa atende e carta aki y nombra un miembro nobo. Te awe ainda no tin ningun indicacion ken ta e candidato cu MEP lo pone den e posicion aki.

BON DIA Aruba



Shonnan bon dia. “Lo cortés no quita lo valiente”. Nos a haya masha hopi reaccion di nos lectornan via nos adres di e-mail politikeriaaruba@gmail.com encuanto e palabra “asco” cu nos a uza den un parti di e columna aki dialuna ultimo. Den e parti aki nos a referi na Minister di Asuntonan Economico, señora Michelle Hooyboer-Winklaar su vision riba maneho economico di nos isla, interpretando datonan economico manera raporta dor di instancianan acredita, por ehempel nos Banco Central. Nos ta reconoce cabayerosamente cu escogo di palabra aki no tabata na su luga. Pa esaki nos ta pidi nos mas sincero excuus na nos lectornan y na e mandatario...

***

San Nicolas ta di hubilo. Aruba ta di hubilo. Trahadonan di contratista, empresanan proveedor y di Valero mes ta di hubilo. Comercio den e area di San Nicolas ta di hubilo. E echo cu e refineria ta den operacion atrobe ta motibo di felicidad pa nos tur. E ta duna un sentimento masha dushi mes ora bo pasa den bisindario di e refineria y mira huma ta bolter, luznan cende, candela ta sali di e pipanan...

***

E unico cu at all no ta contento y cu no por convence su mes cu e refineria ta bek den operacion ta Nel Oduber. Ta di compronde. Keto bay e ta atribui derota di su partido den e ultimo eleccion na ceramento di Valero net prome cu campaña a start. Keto bay e ta bin cu argumento cu un consultant Aleman lo a bisa cu Valero no ta un refineria viabel. Nel, echo ta cu e ta draai. Miles di hende ta gana nan pan di cada dia aya atrobe. Economia di pais Aruba ta beneficia. A bira tempo pa “let go” Nel! Let go...


Nel Oduber

***

Loke pa hopi hende ta incomprendibel ta e titulo cu Nel Oduber ta duna su mes: “lider politico”. Awor, te asina leu cu nos sa, “lider politico” ta un funcion cu bo ta ocupa solamente ora tin campaña pa eleccion. Cu otro palabra, bo ta lider politico di un lista. E no ta un funcion organisatorio den partido, manera por ehempel miembro di directiva, miembro di conseho di partido, lider di bario, etc. Pues, por conclui cu Nel ta profila su mes den un funcion cu ta no-existente...?

***

Kedando un rato asina na Sta. Cruz, nos a componde cu for di anochi di eleccion na september 2009, no a mira cara di Arondino Croes mas na sede di MEP. Wel, esei tabata te na momento cu a bira conoci cu Nilo ta bai. De pronto meneer Croes t’ey tur dia, tur ora, tur minuut y tur seconde. Nos di hmmmm. Por algo sera....


Arondino Croes

***

Ok shonnan. Nos ta keda te aki awe. Te diabierna awor cu poder di Dios. Y corda, si bo a gusta, no gusta, ta eens of no ta eens cu e columna aki, comunica cu nos toch: politikeriaaruba@gmail.com

Lider di Fraccion di MEP Sr. Candelario (Booshi) Wever

Ta warda riba Conseho Supremo Electoral pa mira ken ta reemplasa Nilo Swaen

ORANJESTAD.- No ta MEP tin di inicia e proceso pa reemplasa Nilo Swaen den e fraccion, sino Conseho Supremo Electoral. Na palabra, señor Candelario “Booshi” Wever, lider di fraccion di e partido geel den parlamento di Aruba. Despues di retiro di Sr. Nilo Swaen na bispo di aña, a keda un asiento habri den Parlamento. Te awe ainda e asiento ta habri. No tin claridad riba ken ta bay asumi e funcion aki ainda.

Awor aki e proceso a cuminsa pa un hende bin na luga di Sr. Nilo Swaen. E prome cu ta bin na remarca ta e lider di partido Sr. Nelson Oduber. Informacion cu Bon Dia Aruba tin ta indica cu den un reunion di conseho di partido Sr. Nelson Oduber a anuncia dialuna ultimo cu e no ta bay tuma posicion den Parlamento. Esaki ta nifica cu un otro candidato riba e lista lo mester tuma posicion. Awor aki, segun secuencia di e lista di MEP pa e ultimo eleccion, ta dr. Maikel Kelly ta esun cu ta sigui riba lista pa drenta Parlamento.

Lider di Fraccion di MEP Sr. Booshi Wever a splica cu Conseho Supremo Electoral, manera ta custumber den tipo di casonan asina, lo manda un carta pa e number 1 riba lista, den e caso aki, señor Oduber. Si e no ta dispuesto pa ocupa e asiento den Staten, e lo informa Conseho Supremo electoral di esaki.

Manera e situacion ta awor aki, e proximo riba lista di MEP cu lo haya e carta di Conseho Supremo Electoral ta dr. Maikel Kelly. Si e tambe nenga y notifica e conseho di su decision, e ora ey e siguiente ariba e lista pa ricibi e carta ta Arondino Croes.. Pues ta wardando e proceso cuminsa door di Conseho Supremo Electoral pa wak kico ta bay pasa, segun señor Wever a indica.

E situacion pa fraccion di MEP den Staten ta di tal manera awor aki cu si yama un reunion awe of mañan, e fraccion ta conta cu solamente 5 asiento, pues cinco miembro. “Nos lo cuminsa cu 5 miembro. Cinco miembro fuerte pa hiba un oposicion fuerte y critico”, asina Sr. Booshi Wever a indica. E Parlamentario a indica cu e gobierno actual no mester kere cu nan ta bay haya un “free ride” cu e pasamento di leynan. Sr. Booshi Wever a indica cu Sr. Eddy Briesen hunto cu sr. Booshi Wever lo bay keda den Parlamento. Esaki ta nifica cu hunto cu e otro miembronan di MEP, lo bay ta mas activo. Na pensamento di e lider di fraccion di MEP e ta masha satisfecho cu e trabou cu nan ta haciendo. Trahando den ekipo e gobierno aki lo por spera un oposicion fuerte.

Naturalmente Sr. Nilo Swaen y otro nan den Partido lo sigui duna e sosten necesario pa hiba e oposicion aki. Sr. Booshi Wever a indica cu nan no a spera e retiro di Sr. Nilo Swaen asina rapido. Despues cu a wak algun desaroyonan rond di e leynan mes, a spera cu na cierto momento por tabata tin otro desaroyonan pero esaki no a sosode. Sr. Booshi Wever a bisa cu ta sr. Nilo Swaen a scoge pa retira y ta gradici pa su aporte grandi na comunidad.

Pa loke ta e otro dos candidatonan, te ainda fraccion di MEP y tampoco partido MEP no a tende nada. A pone nan tras di lomba y MEP ta bay dilanti. MEP tin retonan grandi nan dilanti. Tin celebracionnan pa haci tambe den e partido mes. MEP ta bay cambia nan caranan y ta bay atrobe percura pa sigui padilanti. Kisas e cantidad por a baha pero e calidad sigur ta bay mustra cu MEP ta e alternativa y ta e partido cu tin e bienestar di pueblo na prome luga.

E dos miembronan no tin un periodo pa contesta. Awor aki no por papia di saca e miembronan di partido. Dia a trata e ley den Parlamento e dos miembronan a scoge pa bay un caminda distinto cu partido MEP. Nan a scoge pa aleha nan mes di partido y nan not a dunando ningun señal cu nan lo kier cambia a y bin bek den fila di MEP. Nan a scoge pa bay nan direccion y pa MEP e ta un episodio cera y ta wak padilanti pa trece MEP den gobernacion, pa gobernacion bin bek den man di pueblo y no den un grupito.

BON DIA Aruba

FENOMENO UNICO Y STRAÑO DI NATURALESA

Awa fo'i bou di tera ta converti Sabana Liber den dam inmenso di lodo







> "Situacion cu nunca prome a topa cu n'e"

> "E ta un reto y nos mester traha cu n'e"

> "Fundeshinan di e casnan no ta afecta pasobra nan ta mas profundo"

Ing. Marlon Croes di DOW

ORANJESTAD—E problema di awa acum ula na Sabana Liber y Montaña ta keda un puzzel dificil pa DOW soluciona. Ya ta varios siman caba cu varios habitante ta biba rondona di lodo, y tin cu uza camindanan cu practicamente ta desintegrando.
Segun Ing. Marlon Croes di DOW, ta trata aki di situacion cu nunca prome a topa cu n'e. Dor di e tantisimo yobida di ultimo lunanan, awa a acumula asina tanto den tera cu mas bien e ta brota bin ariba. Croes mes ta papia di 'grondwater,' cu no tin caminda di bay. Hasta ora cu pasa algun dia sin yobe, habitantenan ta mira con awa simplemente ta 'siep' bin ariba y ta converti tur e tereno rond di nan cas den un berdadero lama di lodo. DOW a bay asina leu pa saca awa for di e Dam di Noord, un poco mas pabou, pa asina mira cu di e forma aki e dam por absorba e awa acumula den tera rond di henter e bario.

Sinembargo e ehercicio aki no a yuda y a keda cu e mesun problema. "E ta un reto y nos mester traha cu n'e," Croes a bisa, determina. Sinembargo e no ta facil, pasobra e awa a afecta henter e fundeshi di e camindanan, y mirando cu tin hopi movecion tumando luga riba e camindanan, esakinan simplemente ta desintegrando, contrario na fundeshi di e casnan afecta. Segun Croes, fundeshinan di e casnan no ta afecta pasobra nan ta mas profundo , ademas cu nan ta statico y no tin e presion dinamico constante y pisa manera ta e caso di e camindanan.

A trata di suavisa e problema dor di basha granit dilanti casnan di hende, pero esaki mas bien ta un solucion temporario y por mira cu hopi famia tin dificultad pa drenta nan cas, sin pasa den e lodo. Ta trata aki di terenonan publico como tal DOW tambe ta responsabel pa mehora e condicionnan aki.

DOW a bisa cu nan ta determina pa yega na un solucion permanente, y no ta exclui cu mester cambia e structura di e caminda principal manera cu a tuma luga na e crusada di Sabana Liber. Tin reunionnan constante y ta buscando tur opcion, y no ta exclui cu mester haci uzo di cement como parti di e structura di caminda, manera tabata e caso na e crusada di Sabana Liber. DOW ta consciente cu e temporada di awa por continua te cu Maart, como tal un solucion definitivo ta hopi urgente, no solamente pa awor, sino pa casonan den futuro.

Serie di potretnan ta ilustra e condicionnan dificil cu automobilistanan y habitantenan di area di Sabana Liber y tambe Montaña ta biba aden actualmente, sin cu tin un solucion permanente ta vislumbra denter di poco.







Sra. Eloisa Fuenmayor de Parra, 35 aña bishitando Aruba

"ARUBA TA EXCEPCIONAL"





ORANJESTAD – Dia 30 di december ultimo, tabata un dia masha special pa sra. Eloisa Fuenmayor de Bernal. Riba e dia ey, el a ser bendiciona cu aña mas di bida, y tambe el a haya un bunita reconocimento como Embahador di Bon Boluntad for di ATA. E reconocimento aki a ser haci como un gesto di aprecio y gradicimento p'e, ya cu sra. Eloisa tin mas cu 35 aña cu ta bishitando Aruba.

E dobel celebracion aki a tuma luga na residencia di sr. Egbert Frigerio y famia, den presencia di sra. Eloiza y famia. E reconocimento aki tabata full un sorpresa p'e. El a ser invita na cas di famia Frigerio pa un brindis den cuadro di su cumpleaños. Pero ora cu sr. Ricardo Croes di ATA a presenta y a entrega e certificado di Embahador di Bon Boluntad, sra. Eloisa a keda totalmente sorprendi. Esaki tabata e miho regalo cu el a yega di ricibi na Aruba y for di Aruba, y net riba su dia di hacimento di aña.

E reconocimento aki tabata algo gradi p'e despues cu e ta bin tur aña bishitando fielmente Aruba.



"Mi no tin palabra pa bisa con emociona mi ta. Mi no tabata spera algo asina", asina sra. Eloisa Fuenmayor de Parra a declara na Bon Dia Aruba.

El a bisa cu berdaderamente e reconocimento cu el a ricibi ta transporte den pasado, ora cu su casa stima Dr. Enrique Parra Bernal (q.e.p.d.) a ricibi un reconocimento similar. Y awor el a haya turno pa ricibi esun di dje locual ta un orguyo grandi p'e.

"Mi tin un stimacion grandi pa Aruba. Semper nos ta bin pa disfruta di Aruba. Nos a yega di comparti y wak nos yiunan crece y nos famianan tambe bishitando Aruba. Nos tin varios amigonan na Aruba tambe", asina sra. Eloisa a declara na Bon Dia Aruba.

Sra. Eloisa ta un Venezolano residencia na Maracaibo. Tur aña e ta bin dos biaha hunto cu su famia pa pasa un dushi vakantie riba nos isla. Prome e tabata bini cu su casa y un grupo di amigo. Despues el a cuminsa bishita Aruba hunto cu su casa y su yiunan. Y awor e ta bishita Aruba hunto cu su yiunan y nietonan. Pues dos generacion cu a lanta cu un gesto cariñoso pa Aruba, caminda nan a yega di comparti hopi recuerdonan importante y inolvidabel pa nan.

E ta relata cu durante e ultimo casi cuater decada, Aruba a pasa dor di un transformacion increibel. Sra. Eloisa ta bisa cu Aruba a crece hopi. E ta un isla cu ta ofrece tur e infrastructuranan y comfort pa e turistanan por disfruta di dje. "Aruba ta excepcional", segun sra. Eloisa.

E ta bisa cu tanten cu Dios ta dune bida y salud, e lo sigui bishita Aruba, pasobra manera su casa Dr. Parra Bernal (q.e.p.d.0 a yega di bisa: "En Aruba se vive la vida".



E ta keto bay na St. Maarten:

Laura Dekker a haña cen y por sigui cu su biahe rond mundo

WILLLEMSTAD/PHILLIPSBURG- Centenares di hende a haci donacion riba cuenta di Laura Dekker ultimo simannan. Esaki ta nifica cu por lo pronto e no tin mester di preocupa su cabes mas cu falta di cen. Esaki ta loke Dick Dekker, tata di Laura Dekker a confirma. Laura Dekker, e damita Hulandes di 15 aña cu ke haci un biahe e so rond mundo den su boto, tabata den problema financiero. Dekker mes ta parce di por bin cla cu su situacion, pero e team cu ta sostene y cu sa bishit'e durante su biahe, no tabatin suficiente cen pa sigui haci esaki of pa haci reparacion grandi na su boto.

Segun corant Hulandes, e team aki no a logra haña suficiente sponsor pa financia su biahe rond mundo. Tampoco t'asina cu a haña compania cu ta dispuesto pa cumpra imagennan cu Dekker a graba di su biahe. "Laura mester resa pidi Dios cu nada no ta kibra", asina su tata a skirbi riba su website.

El a informa cu e unico entrada cu Laura tin awor aki ta e columna cu e ta skirbi semanalmente pa e corant Hulandes Algemeen Dagblad y benta di un buki cu su wela a yega di skirbi. Te cu awor aki sinembargo, ta solamente 5 mil ehemplar a ser bende.

Aparentemente sponsornan ta duda pa bay lama cu e asunto aki, segun Dick Dekker pa motibo di e publicidad negativo. Pero donacion na ultimo ora, despues cu e tata a haci un yamada dramatico den prensa, a saca Laura Dekker for di problema, a lo menos pa awor aki. Cuanto cen el a ricibi di donacion e tata di Laura Dekker no kier a bisa.

"Un cos mi por bisa: e por sigui su biahe por lo pronto sin mester preocupa su mes cu asunto di cen", asina Dick Dekker a sigura.

Manera ta conoci, prome cu el a sali riba su biahe, e tabatin masha problema cu autoridad, cu tabata haña cu e ta demasiado hoben pa realisa e biahe aki su so. esei mes tabata motibo cu el a burla di autoridadnan y bay sconde na St. Maarten. Entretanto, manera Bon Dia Aruba a informa algun dia pasa, Laura Dekker a crusa lama Atlantico y ta hustamente na St. Maarten awor aki. Cuanto dia e tin pensa di keda riba e isla aki no ta conoci. Dekker a indica cu ora dia yega, e ta dicidi kico e ta bay haci.

Su plan ta en todo caso pa biaha e luna aki pa Canal di Panama. E problema di suficiente finansas sinembargo lo keda hunga un rol den e proyecto aki. Laura Dekker no a haña un sponsor principal.

El a ricibi un suma inicial di 25 mil euro di un astiyero. Segun Dick Dekker, pero e cen ey basicamente a caba, e tata a informa no mucho tempo pasa. El a calcula e tempo ey cu si su yiu haña un inyeccion di 16 mil euro mas, e ta kere cu por lo pronto e no tin problema.

Medionan di comunicacion na Boneiro den estado di alerta

Lei di media di Hulanda valido entrante 1 di januari na Boneiro

WILLEMSTAD – Medionan di comunicacion na Boneiro recientemente a haña un carta di Ministerio di comunicacion na Hulanda pa traha un cita pa papia di e leinan di medio y maneho di gobierno pa medionan di comunicacion. Un delegacion di e ministerio di comunicacion lo ta na Boneiro na februari proximo pa mustra con esaki mester bay. E biahe pendiente di e delegacion Hulandes a lanta hopi preocupacion cerca doñonan di medionan di comunicacion riba e isla di flamingo, pasobra por spera cu esaki por bay trece cambionan drastico den nan manera di funciona te cu awor aki. Esaki como cu nan tin miedo cu nan lo no por cumpli cu e reglamentonan sumamente rigido cu e lei di media di Hulanda ta prescribi.

Boneiro, manera ta conoci, for di 10 di october ultimo ta un entidad publico di Hulanda mescos cu Saba y St. Eustatius. Como entidad publico e tres ex islanan di Antia Hulandes ta haña nan awor confronta cu detayenan cu nan no a premira y esey ta entre otro e impacto di e influencia Hulandes riba nan.

Na Boneiro specificamente tin bosnan cu ta demostrando un malcontento, pero no ta parce cu lo por bin niun cambio facilmente. Na maart e isla ta bay eleccion pa vota pa un gobierno nobo pa Boneiro.

Entre tanto mester bisa cu tin doño di medio di comunicacion na Boneiro cu no ta sperando masha bon cos di implementacion di e lei di media Hulandes na e isla. Specialmente mirando inversionnan cu doñonan di medionan di comunicacion a haci nan mes a haci y cu awor aki ta parce cu nan mester sede nan esfuerso y inversion na Hulandesnan Europeano pa por keda biba riba nan isla.

Un conocido doño di un medio di comunicacion na Boneiro a bisa cu niun Boneriano tin nada di dicidi, pasobra ta Hulandesnan Europeo ta bay dicidi. E delegacion di ministerio di comunicacion na Hulanda lo ta otro luna na Boneiro.

Parlamentario sr. Donny Rasmijn (AVP)

Awor cu Valero a habri su portanan San Nicolas ta na caminda pa algo miho



Parlamentario sr. Donny Rasmijn

ORANJESTAD – E prome encuentro semanal cu prensa di fraccion di AVP a sostene esaki dilanti porta di Valero. Sr. Donny Rasmijn awor Parlamentario di AVP, a sali for di e refineria pa drenta politica. Awe e ta mira atras cu hopi positivismo cu e refineria a bolbe habri su portanan. E la indica cu e inicio di e operacionnan di e refineria diadomingo anochi a nifica un aire nobo pa e bario di San Nicolas.

Desde 2009 Valero a dicidi di stop cu rafina petrolio. Un di e factornan principal di esaki ta cu economicamente e refineria no tabata factibel mas. Mester corda cu un par di aña prome cu 2007, e refineria tabata den proceso cu plannan grandi pa inverti. E intencion di Valero tabata pa hinca un suma di alrededor di 1.8 biyon di dollar. Loke a stroba e inversionnan aki segun e Parlamentario tabata e introduccion di BBO riba productonan di exportacion for di Aruba. Esaki a resulta duro pa e refineria por competi cu companianan petrolero di exterior. Nan a para tur e proyectonan den e refineria desde e introduccion di BBO.

Otro sla cu e refineria a haya ta riba mercado internacional. Esaki basa riba e hecho cu prijsnan internacional di petroleo a subi drasticamente, haciendo cu e produccion di rafina petrolio no tabata factibel mas. Fraccion di AVP a sinti cu na momento cu a sera e refineria, e la ocasiona hopi problema pa e pais. Hopi trahado a perde trabou despues di e seramento. E periodo cu a sigui, trahadonan di Valero mes no por a progresa den nan bida diario. Ningun hende por a acudi na un banco pa un prestamo of hipoteca pa nan cumpra nan propiedad of drecha nan situacion. Esaki pasobra no tabata tin garantia. Valero na varios ocasion a bati na porta di gobierno, pero gobierno a wanta Valero.

Na februari 2010 a firma un acuerdo cu finalmente e refineria a logra haya loke tanto nan tabata desea. Parlamento a aproba e acuerdo aki cu na final a yuda pa Valero keda Aruba. Hopi biaha a tende opositornan politico bisa cu Valero no ta bay habri, pero awe Fraccion di AVP ta mustra cu e situacion ta otro. Cu e apertura di e refineria, awe por mira cu tin algo hopi mas miho pa San Nicolas.

Refineria ta representa un 12 porshento di e economia. E ingreso cu e pais ta haya for di e refineria ta un 500 miyon florin pa aña. E aki ta bin tambe cu miles di trahado local ta haya trabou atrobe. Sr. Donny Rasmijn a indica cu nan ta masha agradecido cu pais Aruba awe ta conta cu e refineria aki y cu Valero a keda cu confiansa. E apertura di e refineria sigur ta nifica un cambio grandi pa e aña aki. Aña 2011 ta un aña hopi positivo pa e pais, caminda cu tur hende mester carga fe y speransa.



Segun proyeccion di Banco Central di Corsou y Sint Maarten:

Economia di Corsou lo crece modera e aña aki

WILLEMSTAD/ ORANJESTAD.- - Pa aña 2011, IMF ta proyecta un crecemento economico mundial di 4.2%, algo mas abou cu e crecemento di 4.8% di 2010. Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) ta informa cu crecemento economico proyecta lo keda fragil y desigual. Conopinan emergente y paisnan den desaroyo lo conoce un crecemento fuerte, mientras cu e tasa di crecemento den economianan avansa lo keda modera. Basa riba esaki, CBCS ta proyecta pa Corsou un crecemento economico modera di 0.6% na 2011. Mientrastanto, economia di Sint Maarten lo conoce un crecemento marginal di 0.3%.

Cu desmantelacion di Antia Hulandes, Bank van de Nederlandse Antillen, como autoridad monetario di e pais aki a stop di existi. Manera acorda, Corsou y Sint Maarten awor ta forma un union monetario cu un moneda comun. Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten awor ta e autoridad encarga cu e supervision monetario y financiero den e union aki. Un factor importante cu ta determina exito di e union monetario aki ta coordinacion di maneho. Ademas, ambos pais lo mester harmonisa leinan cu ta trata supervision monetario, prudencial y di integridad.

E desaroyonan di ultimo tempo den Union Monetario Europeo ta sirbi pa subraya e echo cu finansas publico saludabel ta importante y hasta indispensabel pa un union monetario por ta exitoso. Si no tabata pa medidanan di sosten di cierto paisnan miembro di Union Monetario Europeo, situacion di finansas publico di cierto miembronan lo por a pone stabilidad di e union monetario aki y e moneda na peliger.

Danki na e proceso di saneamento di debe, Corsou y St. Maarten tabatin un bon posesion di salida pa e union monetario. Sin embargo, ambos pais lo mester keda mantene nan mes na e acuerdonan firma encuanto presupuesto balansa pa mantene e situacion di finansas publico saludabel. Den caso di Sint Maarten, e reto di mas grandi ta keda pa presenta un presupuesto balansa y na mes momento crea un aparato gubernamental nobo y stimula crecemento economico. E echo cu e obhecionnan aki tin efecto contradictorio riba presupuesto ta forma kisas un di e retonan di mas grandi pa Sint Maarten riba termino corto y medio.

Un presupuesto balansa ta un condicion importante pa desaroyo economico duradero. Sin embargo, e proceso pa crea un aparato publico ta rekeri inversionnan grandioso den capital humano y infrastructura. Mirando e echo cu Sint Maarten mester tin un presupuesto balansa, e pais aki mester busca formanan pa hisa y amplia su nivel di entrada. Reforma di e sistema di impuesto combina cu mehoracion di e sistema di cobra impuesto mester ta oponentenan clave di e maneho di gobierno di Sint Maarten riba termino medio. Di e forma ey Sint Maarten lo por tin un presupuesto balansa y alabes e pais por realisa un crecemento economico duradero.

Den caso di Corsou, ta sumamente importante pa e pais aki mantene su finansas publico na ordo. Esaki ta rekeri un presupuesto balansa. Ademas, Corsou mester keda mantene su mes na disciplina presupuestario y reglanan di bon gobernacion. Esaki ta crea un fundeshi solido pa desaroya un

Desaroyo den finansas publico na Sint Maarten no ta conoci ya cu no tin cifra disponibel.

Vision amplio pa structura y crecemento duradero di economia riba termino largo. Maneho nobo mester ta transparente y mester ta consistente cu un presupuesto balansa. Solamente cu disciplina presupuestario por garantisa stabilidad di un union monetario y un moneda comun. E stabilidad aki ta di sumo importancia pa construi e paisnan nobo y realisa crecemento economico duradero y consecuentemente hisa bienestar di nos ciudadanonan.

Ademas, tanto Corsou como Sint Maarten lo mester mehora nan clima di inversion pa realisa un crecemento economico fuerte y duradero. Algun area importante cu lo mester atende ta burocracia den e sector publico, flexibilidad di mercado laboral y e desekilibrio entre demanda y oferta riba e mercado laboral. Tambe ta importante pa IMF evalua si ambos pais ta cumpliendo cu e reglanan internacional riba tereno di combatimento di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Vocero di Aeropuerto, sr. Hendrik Croes,

Entrante februari tur buelo ta conta cu servicio di pre-clearance

ORANJESTAD – Un situacion cu ta existi pa varios siman caba ta cu e prome vuelo di American Airlines cu normalmente tabata sali 8'or di mainta, a cambia su orario 7:20 di mainta, no ta haya e US Customs Pre-Clearance. No ta un proceso cu e departamento Mericano a implementa, sino ta cu American Airlines a dicidi di hala su orario di vuelo.



Esey tin como consecuencia cu no tin personal di Us Customs y Us Immigration pa por haci e trabou di pre-clearance e momento eynan. Esaki ta cay net prome cu e orario cu nan ta cuminsa traha. Entrante 10 di februari American Airlines ta bolbe ricibi e servicio nan di pre-clearance na Aruba atrobe.

E cambio di orario aki tabata tin su efectio pa e servicio di opre-clearance. Personanan cu tabata bayendo Merca y tabata custumbra di haci uso di e servicio aki na Aruba mes, a keda confronta cu mester a haci e servicio aki an Merca mes. Ora nan yega Merca nan tabata pre-cleared caba y pa haci un conexion e ta haci e buelo mas miho. Te cu dia 9 di februari ainda mester haci esaki. Motibonan pakico esaki ta sosode ta American Airlines ta dicidi ora cambia nan agenda.

E servicio di pre-clearance ta funcionando normalmente na Merca. Departamento di US Immigration y US Customs tin nan orario cu nan ta traha na Aruba. E horario aki not a influencia ningun otro vuelo. E situacion aki ta solamente American Airlines a experencia debi na e cambio di orario.

Studiante di biologia Marino Sr. Alex van Ho

Investigacion pa determina si poblacion di calco a aumenta na Aruba

ORANJESTAD – Departamento di agricultura cria y pesca kier un analisis di e populacion di calco den awanan teritorial di Aruba. Hopi aña atras a prohibi pa saca calco for di lama rond di Aruba. Awor kier wak si e medida aki a sirbi pa aumenta e populacion A acerca departamento di Agricultura, Cria y Pesca (LVV) pa haci un investigacion di kico e populacion ta na Aruba actualmente.

Na cuminsamento di añanan 80, tur calco, cual Aruba tin cinco especie a ser prohibi por medio di ley pa saca nan for di lama. Nan ta protegi completamente. E calco mas grandi, cu ta e calco general cu ta e "queen conch", of "strombus-gigas" manera cu e ta ser yama na Latin. Esaki ta esun cu hende ta busca pa come y ta hopi popular den Caribe, Florida y Bahamas.

E populacion di e calco general a baha substancialmente den pasado. Esaki a pone cu a bira necesario pa proteha nan. E estudio cu ta realisando actualmente ta pa analisa wak si e proteccion a traha y pa evalua cuanto calco tin actualmente. Esaki pa na mes momento dicidi cu si e medidanan cu a tuma mas cu 20 aña pasa ta valido ainda. Tambe si ta necesario pa mantene e populacion sera pa e sigui recupera un tiki mas of habri e posibilidad bek pa gara nan.

E investigado marino a indica cu e calco ta forma un parti integral di e rikesa cultural di Caribe. Specialmente pa e islanan Caribe Hulandes. Den pasado nan a forma parti esencial di e cuminda principal di e indjannan Arawak den pasado. E ta parti grandi di e cultura di cuminda tambe. Pa mantene un populacion stabiel pa dado momento habri e mercado bek, ta importante pa nos futuro generacionnan,. Mester percura pa mantene e populacion den un forma sostenibel.

Durante e prome fase di e investigacion a constata cu e populacion ta recuperando. A haya varios size di calco, entre for di chikito cu ta par di luna bieu, te cu 6 pa 7 aña bieu, pues tur e etapa nan di bida ta presente. Esaki no ta nifica cu e analisis ta completo, pero dentro di poco lo acumula e datonan pa asina duna un indicacion final si e populacion ta stabiel y creciendo.

E calco ta un parti importante di medio ambiente. Nan ta herbivoro, pues nan ta come yerba di lama y no solamente cu nan ta come e yerba nan, pero nan ta un link di produccion di e energia primario, cu ta "photosynthesis" for di yerba, pa trece esaki mas halto den piscanan. Varios otro piscanan ta come e calconan chikito tambe of mas grandi. Ta un link entre produccion primario di solo y otro piscanan cu nos ta depende di dje tambe pa nos propio consumo.

E evaluacion tabata west di Aruba, for di westpunt bay suit te na Punta Brabo na Manchebo. Tambe a haci un evaluacion na San Nicolas y na Savaneta tambe pa wak si e calconan ta presente, pero tur e concentracion ta na e parti west di Aruba. Tur indicacion ta mustra cu e gran mayoria di e populacion ta na west di Aruba caminda a pone e enfoke di e estudio.

Nan no lo uza servicio di otro mas

Guera entre American Airlines y Orbitz y Expedia a explota finalmente



NEW YORK – E compania grandi cu ta boek pasashi riba internet esta Expedia, no ta traha mas cu American Airlines. De paso, American Airlines ta laga Orbitz tambe (un otro compania grandi) cai den un guera andando entre e aerolinea aki y e dos companianan grandi encarga cu boek pasashi. Aki na Aruba hopi hende ta haci uso di e websitenan aki pa boek nan pasashi, of simplemente busca informacion pa por boek nan pasashi despues sea na aeropuerto mes of un agencia di biaha.

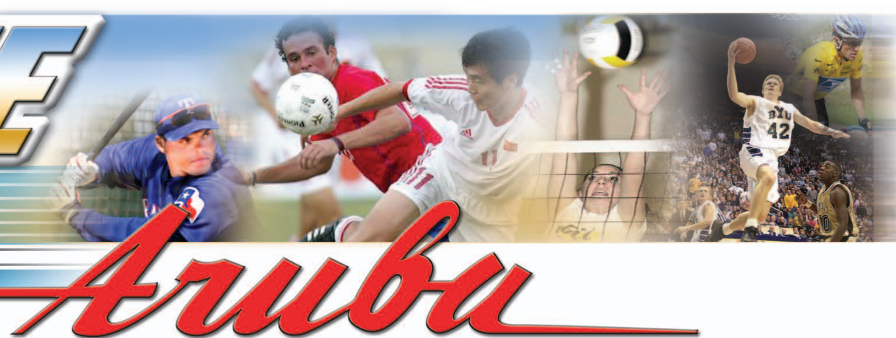
E problema cu American Airlines tin, ta e hecho cu e ta haya cu e sitio di internet Expedia, no ta dune su balor mereci y su lugar cu e mester, y ta mas bien discrimina e aerolinea. Entre otro ora cu un persona haci uso di e websitenan aki, e ta ubica American Airlines di un forma menos bentahoso cu ta pone cu e aerolinea ta sali perhudica di un posibel transaccion.

E funcion di e sitionan aki ta entre otro pa ubica fechanan disponibel di un aerolinea pa biaha, y ta mare na un tarifa. Esaki por bai den combinacion cu otro aerolinea hopi biaha. Y den e caso aki ta unda cu American Airlines ta sinti cu e sitionan cyberneticonan aki ta pone den desventaha.

Di banda di Expedia, nan ta kere cu e forma con American Airlines ta anda cu su asunto di pasashi, no ta esun corecto. Y mirando e desaroyo di ultimo tempo unda cu American a laga su mes cai di Orbitz, cu ta un otro compania grandi, Expedia a dicidi cu nan ta laga American cai.

American Airlines supuestamente ta purba bende e cliente tarifa mas caro cu normal, y cu esei no ta bentahoso pa e cliente. Awor American ta sugeri pa su clientenan boek directamente cu American, y ta sugeri tambe otro sitionan di internet cu no ta e dosnan ya menciona. Esaki ta indica cu American no tin problema cu e hecho cu tin ta bende nan pasashi mas barata, pero nan tin problema cu e desbentaha cu por wordo crea.

BON DIA Aruba



Participación di Aruba Softball Bond





ORANJESTAD- Promer lugar ASB kier a informa y recorda tur miembro cu dianan 14 y 15 di januari lo bay tin 2 dia di clinica pa pitcher cual lo wordo duna pa 2 instructor profesional di Venezuela. ASB kier stimula TUR su miembronan pa enfoca mas den traha pitchernan hoben y esaki ta un oportunidad pa trece hobennan interesa pa e curso aki. Participacion ta completamente GRATIS.

Mester inscribi si di antemano pa asina ASB por tene na cuenta e cantidad di material cu tin mester pa e dos dianan aki. Dia 14 ta Teoria y dia 15 ta Practica. Na di dos lugar, final di februari ASB lo inicia su campeonato masculino y femenino hubenil edad 13-17 aña.

Hungador mester tin minimo 13 aña y maximo 17 aña cumpli promer cu e fecha cu campeonato ta inicia.

Excepcion pa stimula e campeonato:

Por tin maximo (2) hungador kende ta cumpli 18 aña durante campeonato.

Por tin maximo (2) hungador kende lo cumpli 13 aña durante campeonato.

Organisacion cu ta interesa di promove nos muchanan hubenil y por presenta un team cumpliendo cu reglamento aki riba por hasi esaki libremente door di inscribi bo equipo como miembro na ASB.

Hungadornan hubenil cu ya caba ta miembro di ASB y den caso cu nan organizacion no tin team hubenil, nan ta ricibi un despensacion y por milita den cualkier otro equipo (temporalmente) pa e campeonato hubenil sin tin mester di overschrijving y/of paga pa esaki. Esaki mester wordo gemeld na bo equipo y ASB.

Claro despues di e campeonato hubenil e hungador mester regresa su equipo original.

Team mester ta inscribi promer cu 31 di januari 2011. Pa mas informacion por e-mail libremente endy365@yahoo.com

Of arubasoftballbond@yahoo.com .

Tambe por yama Sr. Endy Croes na 7307000 of Sr. Chipen Chirino na 5678637.



SV Dakota ta informa su hungador- y fanataticonan"

DAKOTA- "SV Dakota/ Cooper Tires" kier cuminsa na desea pueblo en general pero en especial e DAKOTERONAN un Feliz Aña 2011 y cu Todopoderoso drama Su Bendicion riba boso tur.

Un deseo di henter SV Dakota, seccion di Division Uno, Junioren y nos Division di LIFIDA

E aña 2011 a habri y ya caba nos tin hopi trabou ta andando. Durante e dianan di fiesta a traha duro pa asina por termina e trabounan di mas di un aña riba nos tereno nan na Centro di Bario.

E ultimo toquenan ta tumando lugar y nos ta depende masha hopi tambe di e tempo.

Awacero a stroba nos masha hopi mes durante e ultimo 5 lunanan pero cu hopi perseverancia bo ta logra bo metanan. Pesey tambe nos kier gradici Mark Varis di Varis Heavy Equipment cu a traha duro durante e dianan di fiesta pa hasi e trabounan di limpiesa y pa asina termina cu e veldnan den e dianan aki. Mescos nos ta hopi contento cu e ayudo incansable di e grupo di Amado y Jenny cu actualmente hunto cu Martijn y Boy Zievinger ta trahando hunto cu nan amigonan pa midi y marca e veld y asina pone e tereno cla pa asina porfin nos muchanan por cuminsa train riba nan mesun tereno di bala, esta di Division Uno te cu LIFIDA. E veldnan pa LIFIDA tambe lo bin cla.

Sigui lesa pagina 21

Continuacion di pagina 20

Mas di Dakota tur dia



E pasenshi di tur e muchanan desde juni ultimo te cu e siman aki tabata uno hopi grandi. Un danki grandi di Directiva completo pa e comprension cu nos mester a pasa aden. Pesey tambe nos kier recorda tur mayornan cu pa otro siman un invitacion pa cuminsa cu tur training di e muchanan di LIFIDA. Por fabor, boso por comunica cu e trainernan of e comision di LIFIDA pa cualkier pregunta. Trece e muchanan di Mini Baby y Baby diamars dia 11 di januari pa 4:30 atardi na tereno y topa cu e trainernan.

Pa loke ta trata nos team di Division Uno lo siguiente:

Nos a ricibi dialuna anochi e invitacion pa nos participa den e torneo di "Copa Betico Croes".

Tur nos hungadornan ta wordu spera pa e training diahuebs awor pa 7:30 anochi riba nos tereno na Centro di Bario y Deporte Dakota. Boso tur ta wordu spera pa asina por duna boso mas informacion tocante e weganan. Nos lo enfrenta SV Riverplate diadomingo awor, dia 9 di januari pa 7'or anochi na nos cas, esta stadion "Guillermo Trinidad" .

Na tur fanaticada di Dakota:,

Bin den grupo grandi pa apoya boso "Abeja Amariyo", boso SV Dakota.

No laga otro conta bo con nos muchanan a hunga. Bin bo mes pa bo weita nos muchanan cuminsa midi forza cu teamnan di Division di Honor. Nos sa cu hopi di nos muchanan ta disfrutando ainda di un bon cambio di aña pero nos ta conta cu nos Staff Technico y nos Caoch Sr. Guillermo Guerra lo sa con pa prepara e muchanan pa nos enfrenta diadomingo awor SV Riverplate. Nos ta spera di weita e fanaticada atrobe mescos cu durante e promer rond cu nos a caba invicto den Division Uno. Manera nos ta bisa semper, SV Dakota den Stadion Guillermo Trinidad, ta un wega na cas y cu presencia di nos fanaticada ta manera nos ta hasi cu e contrincante nan ta sinti cu ta contra 12 hungador nan ta hungando. Pesey tambe cu nos ta asina orguyoso di nos slogan cu nos si ta Dakotero di un "DAKOTA TUR DIA".

Den stadion d Nadi Croes/Crismo Angela

Tur cos ta mustra cu e final di Baseball AA lo inicia awenochi pa 8or



SANTA CRUZ- Sin previo aviso, federacion di baseball Arubano ABBA, ta start sali cu e final di baseball AA 2010, entre e indjannan di ATCO Indians y e machine cora di Duracell Red Machine, un final cu ta programa pa cuminsa 8'or den stadion di Nadi Croes/Crismo Angela. Pa straño cu e por zona, ayera atardi nos a haya solamente un schedule for di ABBA, na unda ta anuncia e weganan final, cu lo bira un di best out of seven. Nos ta kere si cu ABBA at least por a manda un par di comunicado anunciando cu e final di baseball AA ta bay cuminsa, ya por a invita e publico bin presencia e prome partido. Si dos siman pasa, ABBA por a manda un comunicado rapido, relaciona cu un incidente riba tereno di baseball, cu a laga un sabor amargo atras, ABBA sikiera por a propaganda un final di baseball AA, un poco mas mihor. E dos equiponan finalista merece tur e atencion, mirando con e temporada regular a bay pa ambos, pues un mihor propaganda tabata na su lugar.

Un final cu lo no bay sin su protesta, ya cu nos tin entendi cu e campo di Duracell Red Machine no ta mucho contento cu e forma con ABBA a programa e final, mirando cu nan tin algun hungador den exterior ainda (a celebra cambio di aña den exterior). Nan a manda un carta dirigi na ABBA pa reschedule e weganan, pero nan peticion, no a ser honra. Pues e final di baseball AA lo inicia awenochi mes pa 8'or den stadion di Nadi Croes/Crismo Angela. Un invitacion ta bay na e fanaticada di baseball pa bin mira e number 1 y 2 di e temporada regular, esta ATCO Concrete Indians y Duracell Red Machine bataya contra di otro pa e titulo maximo di nos baseball AA.





SORTEO BON DIA ARUBA

Premio Afl. 525

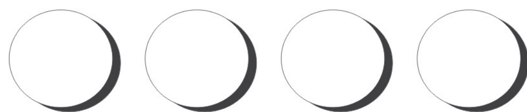
Abonado

Nomber: ____________

Adres: ____________

SI NO

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido.





Bo cadena di number di suerte



Lotto di dia

24-30-18-12-26



Mega Ball

03-18-09-25 12



8046
1507
2109



9421



3185
Leo

DIARIO	CORSOW	Super
4733	5656	9880
4154	4972	
1694	8429	



Jose Mourinho a keda nombra como mihor Director Tecnico dim undo pa 2010

Segun Federacon Internacional di Estadisticanan di Futbol (IFHS)

MADRID - E entrenador portugues Jose Mourinho, kende tabata dirigi Inter Milan y despues a pasa pa Real Madrid, a keda eligi como e "Mihor Entrenador di club di Mundo" pa 2010 pa e Federacion Internacional di Estadistica di Fitbol, esta IFFHS), cu pa di tres bes ta nomber den e calidad aki.

Mourinho, kende a logra na conquista e 'triplete' cu Inter Milan ganando e campeonati di Liga, e torneo di Copa Italiano y titulo ci e Liga de Campeonnan Europeo, a logra e prome puesto c'un total di 294 punto contra 188 punto di Josep Guardiola, entrenado di FC Barcelona, kende tabata e ganado di e trofeo e aña anterior.

Entre e 19 tecniconan mihor di aña na 2010 tin 14 europeo, 2 sudamericano, otro 2 asiatico y un africano. Pa nacionalidad tabatin tres frances, dos spaño, dos italiano y dos ingles.

Di e grupo di prome 19 mihornan tin cinco cu ta dirigi na Inglaterra, tres na Spaña, dos na Alemania y otro dos na Francia. Mourinho ya caba a yega di wordo distingui como e mihor entrenado di club di mundo na 2004 y 2005. Un total di sesenta y tres pais a vota pa e portugues pa e prome puesto.

Nobo den e ranking di entrenadornan di club y entre e cuaternan miho di mundo tin Quique Sánchez Flores, di Atletico de Madrid, mientras cu tres di e cuater mihornan di mundo ta trahando cu equiponan spaño den 2010.

E otro ta e hulandes Louis van Gaal, kende a gana cu su ekipo di Bayern Munich e doblete aleman y a alcanzz e final di e Liga di Campeonnan.

Clasificación entrenadores de club en 2010

.1. José Mourinho (POR-Inter/Real Madrid) 294 puntos
.2. Josep Guardiola (ESP-Barcelona) 188
.3. Louis van Gaal (HOL-Bayern Múnich) 75
.4. Quique Sánchez Flores (ESP-At.Madrid) 46
.5. Carlo Ancelotti (ITA-Chelsea) 41
.6. Alex Ferguson (GBR-Manchester United) 38
.7. Arsène Wenger (FRA-Arsenal) 33
.8. Celso Juárez (BRA-Inter.Porto-Alegre) 24
.9. Roy Hodgson (GBR-Fulham/Liverpool) 20
10. Lamine N'Diaye (SEN-Mazembe) 11.

Calendario 2011 di IDEFRE "Biba Saludabel", ta cla!

ORANJESTAD- Instituto pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE) ta informa nos pueblo, amantenan di deporte en general, entre otro caminata, coremento, Zumba, Mission, BMX, Tang Soo Do y tur otro deportenan cu tabata activo den e Ciclovianan di 2010, cu e calendario 2011 ta cla.

E calender a tarda un poco debi cu e biaha aki a pone hopi mas actividad cu añanan anterior. Den e calendario 2011, banda di e tradicional caminata y caredanan e biaha aki ya nos comunidad por mira e fechanan di e Ciclovianan y e ceramentonan di cayanan pa e comunidad haci ehercicio.

Na comienzo di aña IDEFRE ta cuminsa cu un campaña na scolnan secundario pa nos pone nos mesun nomber nobo pa e ceramento di caminda actual cu awor tin e nomber fia "Ciclovia".

IDEFRE a cera aña 2010 hopi satisfecho, un exito rotundo cu mas di 24000 participante a participa den diferenete actividadnan di IDEFRE, cu ta un aumento grandi compara cu 2009. Danki na e vision di Minister Visser cu e introduccion di Ciclovianan e.o. e Ciclovia San Nicolas, Savaneta, Dakota, Noord, Paradera y Ciclovia Eagle.

IDEFRE ta mira aña 2011 como un reto mirando cu e calendario ta mucho mas amplio y exigente compara cu añanan anterior. E meta di IDEFRE pa 2011 ta pa nos comunidad bira mas conciente di e balor di actividad fisico y cuminsa move mas ya cu un comunidad cu ta move ta un comunidad sano. Educacion fisico y deporte ta factornan esencial pa mehora calidad di bida, salud y bienestar di tur hende.

IDEFRE kier informa nos pueblo cu e promer actividad di aña 2011 ta e "Urataca 5 KM Fun Run y caminata " cu ta dia 8 di januari, esta diasabra awor.

IDEFRE ta pidi tur esnan cu kier haya nan calendario via e-mail of fax pa tuma contacto via idefre@aruba.gov.aw pa bo e-mail of fax wordo poni den e "data bank" di e-mail di IDEFRE. Pa mas información yama entrante 4 di januari na IDEFRE su oficina, tel 5824987.

Un saludo deportivo, y un aña 2011 cu mas movecion y ehercicio.

IDEFRE — Biba Saludabel Calendar 2011 — IDEFRE

DATE		START	EVENT	LOCATION	ORGANIZATION
Sat	8-Jan	17:30	5 Km Urataka Loop	Plaza Deto Varis	Arruwac
Sun	9-Jan	17:30	2nd United 5.5 Km Fun/Run & Walk	Sport Boys Angochi	Thrill Walkers
Sat	15-Jan	17:30	Fundacion Salba Nos Burico 5k Run & Walk	Ayo Rock Formation	IDEFRE
Sun	16-Jan	17:30	1st Shahai 5.5km Funrun Walk	Jan Flemming Rudsen	All Distance Runners
Tue	25-Jan	17:00	Betico Memorial 10k Run	Centro Dep. Betico Croes	IDEFRE
Sat	29-Jan	17:30	Caminata Epb 5km	EPB Hato	EPB
Thu	3-Feb	19:00	Zumba / Mission	Pastoor Hendrikstr. San	IDEFRE
Sat	5-Feb	7:00	Cross Country 10 Mile Run	Savaneta Kamp	Koninklijke Marine
Fri	4-Mar	9:00	Cruise Ship Runners 4.5k	Oranjestad	Arruwac
Sat	12-Mar	17:30	Caminata 5km Estrella Taekwondo	Club Estrella Area	Estrella Tkd
Sun	13-Mar	17:30	5 Km Rotary Fun Run/Walk	Plaza Deto Varis	Arruwac
Fri	18-Mar	18:00	Henny Eman 20km Night Bike Tour	Joe Laveist Sport Park	Comicion Celebracion 25 Aña
Fri	18-Mar	16:30	St. Anna School Kids Run 2k	Brandweer T. Leendert	Arruwac
Sun	20-Mar	5:00	26th Aruba Int'l Half Marathon	Joe Laveist Sport Park	IDEFRE
Sat	26-Mar	17:30	5k Run & Walk For Women Only	Compleho Dep. Yara	Pia / IDEFRE
Sun	27-Mar	10:00	Ciclo Oranjestad	Vondellaan	IDEFRE
Sun	27-Mar	17:30	8 - 2 - 8 Obstacle Run	Noord	Ultimate Org
Sun	27-Mar	17:30	Barcadera 5k Fun Run & Walk	Varadero Yacht Club	San Nicolas Baseball Org
Thu	31-Mar	17:30	Caminata Koninging Wilhelmina Fonds 4.5km	Fishermans Hut	IDEFRE / K.W.F.
Sat	2-Apr	17:30	Col. San Hose 5k Run/Walk	Colegio San Hose	IDEFRE
Sun	3-Apr	17:30	5k Caminata Marlins Baseball Org	Noord	Marlins Organisation
Sun	3-Apr	17:30	Do Ryobu Kai Karate 4.5km	The Village / Radisson	Do Ryobu Kai Karate
Sat	9-Apr	16:00	Movicion Riba Caminda Dakota / Caminata Col. Arubano	Colegio Vondellaan	IDEFRE
Sun	10-Apr	17:30	5k Caminata Stichting Reclasering En Jeugd	Dakota	IDEFRE
Sat	16-Apr	17:30	Rud-Sen 5 Km	Jan Flemming	Arruwac
Thu	21-Apr	T.B.A	38 Km Caminata Punta Pa Punta	Baby Beach	Happiness Foundation
Fri	22-Apr	23:59	Ronde Van Aruba 75 Km (April 22/23)	Koninklijke Marine	Savaneta Kamp
Sat	23-Apr	17:30	Clown Docters 5k Fun Walk	Flora Market	IDEFRE
Sat	30-Apr	17:30	51st International 10k Boulevard Loop	Juancho Erausquin Blvd	Arruwac
Sun	8-May	10:00	Ciclo Savaneta	Savaneta Police Station	IDEFRE
Sun	8-May	17:30	Sunset 5 K Fun Run & Walk	Noord	Aruba Athletic Club
Fri	13-May	17:30	Olympic Kids Track Race	Stadion G. P. Trinidad	Arruwac
Sat	14-May	16:00	Movicion Riba Caminda San Nicolas	Arubus Parkinglot	IDEFRE
Sat	21-May	17:30	Walk For Aids 4k.	Oranjestad	IDEFRE
Sun	22-May	10:00	Ciclo Dakota	Stadion Guillermo P Trinidad	IDEFRE
Sat	28-May	16:00	9th Kids 1 Mile / 5k Race & Walk	Centro Di Bario Brazil	Brazil Tkd
Sun	29-May	11:00	Ultimate Challenge	T.B.A	Ultimate Foundation
Thu	2-Jun	19:00	Zumba / Mission	Brazil	IDEFRE
Fri	3-Jun	18:00	Arruwac 5 Km Track Race	Stadion G.P. Trinidad	Arruwac
Sun	5-Jun	10:00	Ciclo Pos Chiquito	Highway Rotonde - Drive Inn	IDEFRE
Sun	5-Jun	17:30	5km Caminata Olympia	Fishermans Hut	Olympia
Sat	11-Jun	16:00	Movicion Riba Caminda Savaneta	Picina Olimpico Roly Bislick	IDEFRE
Tue	14-Jun	19:00	4 Days Walk 14,15,16 &17	Sani Nicolas	IDEFRE
Sun	19-Jun	10:00	Ciclo San Nicolas	San Nicolas	IDEFRE
Sat	25-Jun	17:30	5 Km Olympic Day Run	T.B.A	Arruwac
Sun	26-Jun	17:30	5k Walk Of Courage	T.B.A.	Walk Of Courage Org.
Sat	2-Jul	16:00	Movicion Riba Caminda O'stad	Playa Pabou	IDEFRE
Sun	3-Jul	6:00	5k Nature Walk & Run	Parke Arikok	Thrill Walkers
Thu	7-Jul	19:00	Zumba / Mission	Savaneta	IDEFRE
Sun	24-Jul	10:00	Ciclo Santa Cruz	Club Estrella Area	IDEFRE
Sun	24-Jul	17:30	4 Km Caminata Gayo Rojo	Gallo Rojo San Nicolas	IDEFRE
Sat	30-Jul	17:30	5 Km Caminata Di Fada 5km	Noord	IDEFRE/Fada
Sun	31-Jul	10:00	Ciclo Oranjestad	Vondellaan	IDEFRE
Sat	13-Aug	16:00	Movicion Riba Caminda Seroe Colorado / Arubaway 5k	Seroe Colorado	IDEFRE
Sun	14-Aug	6:00	All Distance Runners 10k	Oranjestad	All Distance Runners
Sun	28-Aug	17:30	6k Caminata Den Grupo Di 6	Varadero Yacht Club	IDEFRE
Sun	4-Sep	5:30	32nd Turibana - St.Cruz 10k	Turibana	IDEFRE
Thu	8-Sep	19:00	Zumba / Mission	Oranjestad	IDEFRE
Sat	17-Sep	16:30	Cross Country 1, 2 & 3 Km Kids Run	Arashi	Arruwac
Sun	18-Sep	10:00	Ciclo Savaneta	Savaneta Police Station	IDEFRE
Sat	24-Sep	16:00	Movicion Riba Caminda Santa Cruz / Rode Kruis	Estrella Area	IDEFRE
Mon	26-Sep	10:00	Vierdaagse Voor Basisscholen 26, 27,28,29	Noord, St.Cruz, San, O' Stad	Comicion Celebracion 25 Aña
Sun	2-Oct	16:00	28th Fire Prevention 5k Wak/Run & 10k Run	Fire Dept. Tankileendert	IDEFRE
Sat	8-Oct	16:00	Movicion Riba Caminda Eagle / Do Ryobu Kai Karate 5k	Eagle Beach	IDEFRE
Sun	9-Oct	17:00	4.4km Caminata "Red Ribbon"	Oranjestad	IDEFRE
Tue	18-Oct	17:00	Universal Trophy Youth Run 1, 2, 3 Km	St.Cruz	Arruwac
Sat	22-Oct	17:00	Tang Soo Doo 5k Walk & Run	Emmaschool Ayo	Aruba Tang Soo Do
Sun	23-Oct	10:00	Ciclo Dakota	Stadion Guillermo Trinidad	IDEFRE
Sat	29-Oct	17:00	6th Trupial Kleuterschool 5k Run/Walk	Trupial Kleuterschool	IDEFRE
Sun	30-Oct	17:00	Olympia 5k Walk	Plaza Deto Varis	Olympia
Thu	3-Nov	19:00	Zumba / Mission	Tanki Leendert	IDEFRE
Sat	5-Nov	17:00	5 Km Cross Country	Alto Vista	Arruwac
Sun	6-Nov	10:00	Ciclo Pos Chiquito	Highway Rotonde - Drive Inn	IDEFRE
Sun	6-Nov	17:00	4.4 Km Caminata Roos	Plaza Betico	Breast Cancer Found.
Sat	12-Nov	17:00	.Arco Iris Kleuter School 5k Run/Walk	Bushiri	IDEFRE
Sun	13-Nov	6:00	Imeldahof Breakfast 5k Walk	Imeldahof	IDEFRE/ Imelda
Mon	14-Nov	17:00	Caminata Diabetico 4.5km	Fishermans Hut	IDEFRE
Sat	19-Nov	16:00	Movicion Riba Caminda Paradera	Club Caiquetio Area	IDEFRE
Sun	20-Nov	17:00	International School Walk 4.5k	Arashi	IDEFRE/ Int'l School
Thu	24-Nov	19:00	Zumba / Mission	Noord	IDEFRE
Fri	25-Nov	17:00	Cayena Kleuterschool 5k Funwalk	Noord	IDEFRE
Sun	27-Nov	10:00	Ciclo San Nicolas	Pastoor Hendrikstr. San	IDEFRE
Sun	27-Nov	17:00	Purple Ribbon 4.5k Walk	Oranjestad	IDEFRE
Sat	3-Dec	6:00	All Distance Runners 10k	General Store Savaneta	All Distance Runners
Sun	4-Dec	17:00	Caminata 5km Imelda Kleuterschool	Imelda Kleuter Area	Comm. Imelda Kleuter Sch.
Sun	11-Dec	10:00	Ciclo Santa Cruz	Club Estrella Area	IDEFRE

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT IDEFRE AT: idefre@aruba.gov.aw or idefre@setarnet.aw or call number 5824987

BON DIA Aruba

SC Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta inicia training 2011 awe nochi na Dakota

DAKOTA- Directiva di SC Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta informa tur hungador di division di Honor y di division Hubenil, cu preparacion pa e di dos buelta di campeonato division di Honor 2011, ta inicia awe nochi.

E training ta programa pa 7.30 di anochi den Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota y ta pidi tur hungado pa ta presenta na ora pa inicia na ora.

E torneo di Copa Betico ta inicia e siman aki mes ora cu diasabra venidero dia 7 di Januari, tuma lugar e weganan entre FC San Nicolas cu lo enfrenta e ekipo di Brazil Jrs. Pa 8.30 riba mesun anochi lo enfrenta otro e ekiponan di La Fama y San Luis Deportivo, caminda e ganadornan ta pasa pa e siguiente buelta.



Diadomingo dia 9 di Januari, ta programa den e prome partido, e ekipo di Juventud Tanki Leendert lo enfrenta Estrella den e prome partido sigui despues pa e wega entre e amariyonan di Dakota, contra di Riverplate.

SC Bubali ta liber den e prome serie di weganan y lo mira accion den e fin di siman di 15 y 16 di Januari.

Hungadornan cu ta wordo avisa pa ta preseenta pa e training di awenochi di division di Honor taL

Elsino Ramos, Ricangel de Lecca, Antonio Lopez, Urvin Albertsz, Gilberto Leest, Maikel Tromp, Maikel Tromp, Dwight Monsanto, Julio Parra, Raymond Eckmeyer, Rundolfo Jacobs, Stanley Boekhoudt, Eduardo Ramos, Ericson Tromp, Robbyson Wolf, Alexander da Silva, Brayen Wiersma, Raully Wiersma, Carlos Valladaris Cornejo, John Villamarin, Marlison Hooi, Tyrone Maria, Alex Ramirez Viveros y Alexander Tejada.

Na mes momento ta pidi hungadornan di e ekipo di Junioren tambe pa asisti na e session di training aki na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad.

AC Milan a permiti Ronaldinho biaha pa Brazil pa regla su futuro



DUBAI -- Ronaldinho a yega Brasil pa negocia su transferencia for di Milan.

E tecnico di AC Milan, Massimiliano Allegri, a confirma diadomingo ultimo cu volante ofensivo a ser permiti pa bandona campo di entrenamento cu e club a bin ta realiza na Abu Dhabi y cu e hungado ta na Brasil pa negocia su futuro.

E ekiponan Gremio, Flamengo y Palmeiras ya caba a haci oferta pa adkiri e hungado.

Allegri a menciona cu ta poco probabel cu Ronaldinho lo bolbe pa Italia.

"Ta dificil pa e regresa, pasobra e motibo di su biahe tabata pa e haya un solucion pa su situacion", Allegri a declara na AP despues di un wega amistoso cu AC Milan a gana e club Al Ahli di Emiratonan Arabe Unido.

"E cos aki ta un decision cu ta implica un cambio den su bida, cu ta di regresa pa Brasil", e entrenador a sigui mustra.

Umberto Gandini, director deportivo di AC Milan, a declara cu te cu algun dia atras, e club italiano tabatin intencion di keda cu Ronaldinho, pero e agente di e hungador, a bin ta negociando su salida for di e club italiano.

Ronaldinho a hunga sporadicamente cu e ekipo di AC Milan y recientemente a bisa cu e tabatin planea pa regresa pa futbol brasilero pa aumenta e posibilidadnan pa regresa cu e seleccion nacional.

E tecnico di AC Milan, Massimiliano Allegri, a bisa cu Ronaldinho tuma e decision di regresa pa Brasil despues di 10 temporada den futbol europeo.

Durante e temporada actual, Ronaldinho apena subi tereno shete bes como hungador titular den e Serie A y tin tur indicacion cu e lo sigui e pasonan di Ronaldo



y Adriano, kendenan a regresa pa futbol di Brasil pa recupera nan fama como titula.

Ronaldinho tabata e miho hungado di aña di FIFA na 2004 y 2005 tempo cu e tabata hunga pa Barcelona di Spaña.

El a conquista e titulo di Liga de Campeonnan di 2006 cu e ekipo di Barcelona y a forma parti di e seleccion brasilero campeon di mundo na 2002.

Despues di a bandona Barcelona na 2008, Ronaldinho tabatin problema pa logra un posicion di regular den futbol Italiano. E no a sobresali tampoco den e Copa di Mundo di 2006 y ni sikiera el a keda convoca pa e Mundial di 2010 na Sudafrica.



Dushi Carnival Group a sold out pa Fakkel!

CUMANA – E grupo di Carnaval mas popular den Fakkel a cera su inscripcion ayera den aproximadamente un ora y mey. Apesar cu a pidi hendenan pa yega 5'or en punto, for di 4 'or y mey caba tabatin un fila ta sali for di e cura di e sede na Cumana di hendenan pa registra y busca nan t-shirt pa diasabra awor.

Varios hendenan tabata sali cu maximo di 10 t-shirt den man mientras cu un fila di mas of menos 100 persona a keda man bashi ora cu a bira conoci cu no a keda nada mas di e 500 luga cu a pone disponibel.

Fuera di esaki, Dushi Carnival Group a haci un pre-sale den luna di december cu tambe mester a wordo para pa laga luga y e propio floormembers cu ta bay den otro paradanan, tambe ta inclui caba den e grupo.

Manera e potret ta ilustra e capacidad di e grupo no por a cumpli cu e demanda grandi cu tabatin. Manera Alegria y Fantasia por a componde, lidernan di e grupo a dicidi pa no habri mas luga ya cu no por keda cla cu e t-shirtnan na tempo y no tin suficiente hende pa traha na bar. Awe den dia lo mira si ta emiti mas informacion.

Apesar di puntuacion abou, Darien ta pasa pa cuarto di final den Popstars



B/12-13

Okeanos Spa tin "Crazy Special" durante Januari



B/14

Amazonia & Aqua Grill a yama bon bini na e aña nobo diabierna ultimo













PALM BEACH – Miembronan di gerencia y empleadonan di Amazonia Churrascaria y Aqua Grill Restaurant a para mira mientras cu Chef Victor y Gerente di Restaurant Michael Ras, a saca y prepara un pagara grandi, poniendo trafico para un rato mientras cu nan a cende e mecha y a wak e klapchinan di e pagara baila y explota, celebrando asina e transicion di e aña bieu pa e aña nobo.

E empleadonan di e restaurantnan tambe a disfruta di un brindis di champagne y un oportunidad pa saca potret, net prome cu nan a habri e portanan pa loke tradicionalmente ta un di e anochinan mas druk di aña. Aki por mira e huma di e klapchinan di bon suerte mientras cu el a yena e caya completamente, despidiendo di e bieu y yamando bon bini na e nobo!

Jaced Wheels ta anuncia

Cindy Ching ganadora maximo di Big Pimpin Baby!

Cuminsando 2011 den Style





ORANJESTAD - Jaced Wheels conhuntamente cu Cool FM a anuncia den ultimo lunanan di aña nan tremendo campaña pa cera 2010, cu a carga e nomber di "Big Pimping Baby!" y cu a hala atencion di hopi pero hopi hende riba nos isla. Diabierna 31 december pa 13:00 a saca e feliz ganadora Cindy Ching.

Cindy Ching a gana e pakete completo di "Big Pimping Baby!" cu ta entre otro:

- un set di rim, tire y acesorionan nobo for di Jaced Wheels
- un paint job y design door di nada menos cu Sr. Paul Wong di Motor World
- un seguro WA – Casco pa un aña completamente gratis di Nagico
- Kuzeta Aruba ta dune e verf Automotive Art y azeta Shell Helix
- Modern Electronics ta encarga di e zonido den e auto.
- On Call Towing ta duna 1 aña gratis di servicio di road service
-





Mane menciona Big Pimpin Baby a finalisa dia 31 di december y riba e dia aki a saca e feliz ganado caminda dia 15 di januari 2011, lo presenta e auto dilanti di Jaced Wheels situa na e rotonde di Tanki Leendert mey mey di un ambiente fenomenal di Elite Productions.

Diadomingo atardi ultimo organisadonan a bay pa sorprende Cindy, pero no a haye na su cas. Mester a yame y gañe cu ta Recherche y cu su auto tabata envolvi den un atraco y cu e mester bin su cas inmediatamente.

Na prome instante e no kier a kere y tabata dificil pa logra pa e bay su cas. Cu ayudo di su mama a logra si. Ora el a yega, a sigui cu e wega tiki mas te ora Cindy a puntra ta na unda e atraco a tuma luga. Ora cu a bise na Jaced Wheels el a keda wak e representantenan den shock y cuminsa yora di alegria. E no por a kere cu e ta e feliz ganado di e campaña. Di biaha a bay cu e auto pa un garashi cu su ubicacion ta scondi pa cuminsa traha riba dje.

E campaña aki, a consisti cu for di dia 8 di october ultimo, tur hende cu haci un compra minimo di Afl.50,- na Jaced Wheels, a ricibi un ticket pa participa den fabuloso sorteo aki di "Big Pimping Baby!" caminda na final, e ganado ta ricibi un full "tune-up" di su auto den estilo perfecto di Jaced Wheels y otro socionan.





Jaced Wheels ta probecha e oportunidad pa yama tur su clientenan hopi danki pa e confiansa y sosten brinda durante 2010 y cu nan lo sigui traha duro pa esaki perdura den e aña nobo. Tambe ta yama danki na tur e socionan den e campaña di 'Big Pimpin Baby' cu ta Cool FM, Kuzeta Aruba, Motorworld, Nagico Aruba, Modern Electronics y sin laga afo On Call Road serviceden e dianan aki lo ta trahando duro pa revela e auto dia 15 di januari proximo na Jaced Wheels caminda tur hende ta invita.

Ganadonan di nan Rey Hing Food Center

POS CHIKITO - Recientemente a tuma luga entrega di premio entre clientenan di Rey Hing Food Center na Pos Chikito, e ganadonan y nan premio ta, Otilia Maduro a gana un LCD TV di 32inch, Jeanette Dennis un pressure cooker, Genie Tromp un stand Fan, y tambe Maria Delanie-Geeman tambe un fan. E premionan a ser entrega na e ganadonan dia 31 di december 2010 door di Seihow Chan despues di e entrega di premio na e ganadonan Sr. Chan a gradici e clientela pa e confiansa y a invita tur e clientenan y invitadonan a admira e tremendo pagara y vuurwerk cu a ser tira sigui despues pa un brindis y celebracion.









RED a entrega premio na ganado di na rifa







ORANJESTAD - Dia 28 di December ultimo a tuma luga e sorteo di e rifa di fin di aña di RED. Riba e diferente potretnan por mira entrega di e tres premionan na e feliz ganadonan cu a tuma luga dia 31 di december ultimo. E di prome premio a bay pa mr. Ivan Nicolaas, e segundo premio a keda den man di Mario Lopez y dr. Alberto Ridderstap y su distinguida esposa a gana e di tres premio. Nos ta felicita e ganadonan y nos ta gradici tur cu a yuda cu e rifa a bira un exito total. Hopi ciudadano sin importa nan color politico a contribui na nos organisacion pa nos sigui cu e trabao di conscientisacion di pueblo.

Riba mesun fecha di 28 di December RED a organisa un brindis di fin di aña pa su miembronan. Riba e anochi aki nos a conta cu presencia di e conoci Nadya van Putten, kende ta di vacacion na Aruba. E tabata un anochi bon bishita y e animo pa sigui cu e lucha tabata halto. Den su discurso, Rudy Lampe a gradici e apoyo ricibi di e miembronan y a haci un apelacion riba tur pa sigui duna nan apoyo den 2011 cu tin hopi reto nos dilanti. Ta e aña di celebracion di 25 aña di Status Aparte y den e cuadro di esaki RED lo desaroya diferente actividad.

Pabien na e pueblo di Aruba cu su 25 aña di Status Aparte y un biaha mas hopi bendicion pa nos pueblo den 2011!

Stellaris Casino a parti premio na granel pa cera 2010

PALM BEACH – Recientemente, Stellaris Casino a finalisa su promocion di mas grandi den 2010 esun di “1,500,000 Florin” den nan casino completamente nobo. E promocion a cuminsa dia 1 di November, caminda hungadonan di casino cu nan ‘Player’s Card’ por a acumula punto hunga riba slot machines y mesa. Cada 20 punto riba slots of 25 punto riba mesa por a wordo cambia pa coupon pa e promocion.

Durante e anochi final a reparti champaña y pasabocanan mientras cu banda local NBO a presenta en bibo for di e di dos piso riba e bar. Sorteonan a cuminsa pa 7:30 pm cu un casino completamente yen. Hungadonan tabata wardando ansiosamente e prome 20 ganado wordo anuncia entre 7:30 y 10:30pm cu e chens pa gana 200 y 2000 Florins.

Pa 11:30 pm, Casino Marketing Manager Adolf Everon a saca dies number for di e tombola full yen, cu tabatin e chens di bay riba e borchi pa purba gana e “1,5 miyon Florin”.

For di e dies ganado, cliente fiel di casino Alvin Giel a habri su envelop y a mustra tur hende cu un hari grandi riba su cara, e tabata un di esnan cu a haya chens pa gana e premio grandi. Despues di scoge number 71, Alvin Giel a habri su envelop y a gana e cantidad increibel di 10,000 Florin cash. E otro nuebe Ganado a gana premio efectivo di 500, 600, 700, 800, 900, 1,000, 1,500, 2,000 y 2,500 Florin. Casino Marketing Manager Adolf Everon a mustra e envelop cu tabatin e premio grandi 1,5 miyon Florin; e envelop number 97.



Fuera di esey Stellaris Casino a anuncia Victor Huaytala – Baiggorr como e ganado di e Bingo Hot Shot pa luna di December. Mr. Huayala–Baigorr a gana un cena pa dos na Champions, bingo gratis pa un luna y $500 cash.

Gerencia di Stellaris Casino ta gradici henter personal cu a yuda den e promocion di e campaña final di 2010 y na tur cliente di casino cu e participa.







BON DIA Aruba

Conkista stress y sinti bo poderoso

ORANJESTAD – Core, smile y pasa tempo cu bo pareha. Tur esaki nan ta cosnan cu por caba cu stress sin cu e ta haci bo curpa dolor.



*Core lihe

Core bicicleta, dal un punching bag cualkier actividad di intensidad halto di ehercicio lo yuda. Estudio a demostra cu 33 minuut di cualkier ehercicio di intensidad halto ta baha e nivel di stress mucho mas hopi cu haci ehercicio modera. Tambe e beneficionan di dje ta keda mas largo cu 90 minuut despues.



*Scucha musica na trabou

Y scucha e lista di musica mas trankil cu bo por crea. Segun estudionan haci scucha musica ta baha bo nivel di stress, mientras cu e ta baha tambe bo riesgo di haya e griep comun.

*Bebe mas juice di apelsina

Investigadonan a cria djacanan 200 miligram di vitamina C dos biaha pa dia y a haya cu casi e ta para e produccion di hormona di stress por completo. Si e ta relaha e djacanan pakico no hende tambe? Dos glas di ocho ons di juice di apelsina pa dia ta duna bo e vitamina C necesario.





*Sera boca y smile

Nervio paso bo tin cu presenta, smile y wak e publico y keda keto pa dos seconde. E ta trankilisa bo y ta crea e impresion cu bu bo ta relaha y den control. E publico lo sinti mas confortabel cual lo haci abo tambe sinti mas relaha y den control.



*Sacudi e afo

Ora cu bo ta para dilanti di un situacion di tension grandi sacudi e for di dedenan y asina baha tension di e parti dilanti di bo brasa, man y pols nan cambiando e focus for di riba e unico cos cu bo por controla esta loke cu bo tin cu haci y ta dne bo mas.

Continua B/7

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Continuacion di B/6



*Tene relacion

Sea cu of sin un pareha. Un orgasmo ta laga beta-endorfina los, e curpa su propio droga pa asina bo no por sinti nada di dolor.



*Muha mata

E ta un forma di cuida y cria, e no ta tuma mucho espacio tampoco y pa 10 seconde, e mundo no ta tocante di bo, cual por ta un alivio psicologico masha grandi mes.



*Traha un schedule

Diripiente bo hefe ta pone un proyecto grandi den bo scochi y purba bisa no. Paso bo sa c e consecuencianan lo por ta pio si bo haci esaki. Embes di esaki presenta e den forma di un schedule na unda cu bo ta mustra kico ta keda cla ki tempo pa asina bo por tin tur cos miho programa. Esaki lo habri caminda pa negociacion cu ta hiba bo na un resultado mas miho.



*Sali for di nenga bo debenan

Bo credit cardnan no ta carga mas?Haci lo mas obvio y topa cu bo consehero financiero. Esnan cu busca yudansa den e departamento aki lo por sinti nan mes mucho mas miho y trankilo. E lo por baha di stress severo pa modera te hasta abou den menos di un aña.



*Bay landa

Durante di dia, bo pianan ta colecta poolnan di likido lymfatico, si esaki ta den exceso e lo por haci bo sinti incomodo y irita, te ora cu bo bay landa. E ta pusha tur e likido lymfatico pa curason cu ta traha cune y saca e bek door di bo riñonnan. Pensa riba e orina despues di landa como stress likido cu ta sali di bo curpa.

BON DIA Aruba

Hendenan a descubri "Papi Hideway"









ORANJESTAD - Aña a habri cu ambiente na "Papi Hideway" durante e fin di siman cu ta tras di lomba, for di diasabra despues di tiro te cu diadomingo ultimo anochi, famia y amigonan a topa otro pa gosa di un bon ambiente acompaña cu bon cushina B.B.Q. y musica.
Diadomingo ultimo New climax a percura pa un tremendo ambiente cu na momento cu New Climax a zona su ultimo piesa ainda tur hende ta pidi pa nan sigui toca. Di no papia mes di e atencion di e Bar y cushina cu tur hende por a disfruta di dje.

Awor bou di un gerente nobo "Papi Hideway" a bira 'the place to be' durante fin di siman, caminda amigonan ta topa otro pa disfruta di un bon ambiente durante oranan di anochi.

Arawak Mums ta informa tocante Babywearing

ORANJESTAD - Pa habri e aña Arawak Mums ta cuminsa bek cu e atardi informativo gratis tocante di babywearing. E sesion lo toca e topico di safe baby wearing, tips y breastfeeding cu e cargado. E lo ta diadomingo 16 di januari 2011, di 2:00 pa 4:00. E localidad ainda mester wordo confirma y e lo wordo publica via corant. Pa mas informacion email meetup@arawakmums.com of bishita www.facebook.com/wearyourbaby. Durante e sesion mayor cu ta uza nan sling, Mei Tai of otro cargado cu tin pregunta of kier sa mas con pa uza e cargado cu un baby mas grandi, por pasa y haci pregunta y haya un consulta gratis tocante nan uzo di carrier. E sesion aki ta bay bira un parti regular di e Sling of Mei Tai package di tur hende cu busca uno na Arawak Mums, pa asina sigura cu mayornan ta gana confiansa y habilidad cu e cargado di nan preferencia. Esaki tambe ta un oportunidad great pa mayornan cu ta sperando yegada di nan baby, bin test y descubri ki sorto di cargado nan por scoge y cuminsa haci nan mes familiar cu e practica di babywearing. Babywearing no ta solamente pa mayornan, tanta, omo, wela y welo tambe por haci uzo di dje ora nan ta wak pa e baby. Na Aruba ya tin un grupo creciente di mayor cu ta cumpra nan sling, sea afo of localmente, y nan ta disfrutando di dje. Pesey nos ta spera di wak abo eynan, pasobra di berdad bo lo beneficia y pasa un atardi interesante cu otro mayornan. Pa registra yama 7439816 of email meetup@arawakmums.com of pin 20CA2BD1.



Grandinan di San Nicolas a saboria poco `Oliebollen'





SAN NICOLAS – E habitantenan di e cas pa anciano na San Nicolas a encanta e sorpresa di e tradicional `oliebollen', cu nan a haya diabierna siman pasa. Net ora cu personal y e grandinan a hisa nan glas pa ricibi e aña nobo y bisa ayo na esun bieu, e oliebollen a yega. Chef Marjerie di De Suikertuin Restaurant tabata hasando nan for di mainta, pesey ainda nan tabata cayente y fresco pa come. Flora de Bie di Maristela a desea su colega y clientenan un feliz 2011 prome cu henter e grupo a hisa nan oliebollen cu animo. E oliebollen tabata un donacion conhunto di De Suikertuin Restaurant na Wilhelminastraat y Beauty and the Beast boutique.

Serie nobo di Plaza Quiz a cuminsa ayeranochi







ORANJESTAD – E aña nobo apenas a cuminsa y ya caba Café the Plaza na Renaissance Marketplace ta haciendo fanaticonan di quiz feliz su serie nobo. E evento aki di ocho siman ta tuma luga tur diamars anochi caminda preguntanan ta wordo haci bayendo for di musica te na pelicula y for di geografia y historia te na evento actual of remedi. Tur cos bao di solo, of luna por ta e tema di preguntanan facil of dificil. Hopi amante di quiz a disfruta hopi di diamars anochi na Café the Plaza; nan ta forma nan ekipo y ta pone nan celebro traha overtime pa bin cu e contestanan corecto.

E Plaza Quiz Nights ta cuminsa exactamente pa 8'or di anochi; quiz master Evert Bongers y su assistent Petra van Haren ta haci e pregunta y controla e puntuacion. Preguntanan ta haci na Hulandes y Ingles, pero na Spaño tambe si tin Hispano den publico. Tin ocho rond di pregunta cada anochi, un ta un audio rond y otro ta un rond di imagen.

Interesadonan por forma nan ekipo di maximo cinco participante. E prijs ta 5 Florin pa persona. Patrocinado di Quiz Night Series ta Pepia Est.

BON DIA Aruba



Aries
Renoba un romance bieu lo no por crea e futuro cu bo kier na e momento ey. Tuma cos trankilo.



Tauro
Bo beis lo ta na e banda bon di e balansa, bo lo ta masha feliz y lo bria mey mey di tur otro hende.



Gemini
Bo manera cla di wak loke cu ta pasa bo dilanti lo haci e posible pa bo resolve cualkier problema.



Cancer
Si bo tin algo ta confundi bo, evita di purba saca fo kico e ta. Bo lo perde bo tempo!



Leo
Busca pa haya sa si tin hende trahando algo di sorpresa. Informa bo mes y yuda den grandi.



Virgo
Bo a test e awanan pa basta tempo caba, ta momento pa bo busca e banda profundo y landa bay.



Libra
Combersacionnan superficial ta e unico cos cu tur hende ta spera. Pero si bo bay poco mas profundo co lo por haci un conexion.



Scorpio
Traha riba bo forza a tuma hopi tempo pero awo cu tur cos ta cla no tin nada pa para bo.



Sagitario
Bo ta moviendo den un otro fase di ta social, e soledad aki mes lo haci bo yega na cosnan grandi.



Capricornio
Bo decision mester yega na un final awe, haci un escogencia awe ningun lo ta robes.



Acuario
Privacidad ta importante, bo tin mester di e tempo aki pa haya control bek riba bo mesun bida.



Piscis
Busca e sentimento caluroso y dushi, esaki lo mester ta e señal cu bo ta riba e bon caminda.

21 BIRDS OF PREY

26

American kestrel
Bald eagle
Bat falcon
California condor
Caracara
Fish hawk
Golden eagle
Great horned owl
Gyrfalcon
Harrier
Lammergeier
Peregrine falcon
Rough-legged hawk
Turkey buzzard
Vulture
White-tailed kite

S	M	R	N	I	A	C	O	D	O	R	E	R	I	C
P	C	I	O	Q	H	P	V	N	A	M	B	K	T	A
A	L	F	H	G	C	E	C	O	X	L	E	R	S	N
H	W	K	R	E	R	A	L	E	N	R	I	H	E	K
D	A	H	H	I	N	F	R	J	L	R	E	R	Q	X
E	R	W	A	S	A	E	U	T	U	V	A	H	U	C
G	P	K	Q	I	L	N	O	D	O	S	R	O	A	E
G	L	H	G	F	H	W	I	H	E	N	H	T	R	B
E	R	O	U	A	L	G	O	T	W	T	U	G	A	L
N	G	I	E	M	N	E	D	L	E	O	N	R	E	D
Z	E	R	M	R	F	E	A	T	A	C	V	K	B	A
I	R	I	Y	J	A	E	G	D	L	I	L	Y	E	G
C	E	G	Q	P	L	N	L	K	E	B	A	K	B	L
A	A	R	W	C	O	P	D	I	A	T	F	J	U	E
R	A	C	A	P	W	A	E	T	M	D	R	A	Z	Z



SUDOKU PUZZLES

	6		4				7	
					6	4		2
	7				9			1
3		7		8			4	9
9	8			1		5		7
1			7				8	
8		2	3					
	3				5		9	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

6 2

2	6	1	4	3	8	9	7	5
5	9	8	1	7	6	4	3	2
4	7	3	2	5	9	8	6	1
3	1	7	5	8	2	6	4	9
6	2	5	9	4	7	3	1	8
9	8	4	6	1	3	5	2	7
1	5	9	7	6	4	2	8	3
8	4	2	3	9	1	7	5	6
7	3	6	8	2	5	1	9	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica Servicio Maria
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



6 Jewel of the Seas
6 Grand Princess
6 Delphin Voyager
6 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Alegria Fantasia

Alegria y Fantasia

TOB cu coronacion di nan reina infantil y hubenil











PALM BEACH – Cu carnaval den su prome dianan TOB a tuma e oportunidad pa corona esnan cu ta representa nan den e temporada aki. Den e caso aki ta e reina infantil y e reina hubenil a wordo corona riba e mesun anochi riba e gran plasa di Paseo Herencia.
Despues di un aña exitoso den e carnaval infantil ta mas cu logico cu nan lo tin un representante e aña ki. TOB hunto cu Mundo Infantil ta uni forsa y ta manda como nan representante Alviana Arends. Un mucha muhe conoci den e mundo di beyesa pa un sin fin di logro tanto local como internacional. Preparacion ya caba ta den full swing pa asina dia di eleccion causa un impresion grandi y haci nan best pa bay cu e corona di reina infantil.
Riba e mesun stage aki nan a presenta nan reina hubenil. Sue-Gin Arends lo ta e representante hubenil pa TOB e aña aki. Den e categoria aki tambe e competencia ta uno grandi y importante mirando cu ta TOB mes tin e corona den e categoria aki di aña pasa. Sue-Gin tambe ta preparando caba pa e gran evento y ta cla pa traha duro pa bin bek cu e corona TOB.

Hopi exito na tur dos participante pa e gran temporada cu ta na caminda.

BON DIA Aruba

Apesar di puntuacion abou, Darien ta pasa pa cuarto di final den Popstars





AMSTERDAM/ ORANJESTAD – Diasabra 1 di januari, mientras cu ainda tur hende tabata recuperando di cambio di aña y tiro, na Hulanda Darien Kastaneer tabata pasando un momento dificil den su participacion den e competencia di Popstars. Por poco el a cay afo pero danki na e sosten di publico, e ta keda y ta pasa asina pa e cuarto di final di diasabra awor.

Den e show en bibo number shete di e competencia di canto, Darien a presenta na varios ocasion, pero un di mas di loke e lo a prefera. Despues di a haci e apertura hunto cu tur otro finalista, ta asina cu manera tur siman, cada participante ta canta un cancion en bibo.
E biaha aki Darien a interpreta un tema di e cantante Anastasia. El a haya bon comentario y





punto, pero sin embargo un di e huradonan a comenta cu apesar cu e no a purba di imita e interprete original y esey ta algo bon, di otro banda el a falta poder den su presentacion y e no a luci mescos edicionnan anterior.
Ademas di esey el a realisa un duo hunto cu Sharon di un cancion di Ike y Tina Turner.

Nos ta recorda cu Sharon ta e participante cu Darien ta wak como su competencia di mas grandi. E presentacion ey a bay hopi bon.
E puntuacion cu Darien a haya pa su cancion en bibo a dune un promedio di 8.3 cu despues cu tur cinco finalista a caba di presenta, a pone den e dos ultimo luga hunto cu Carlijn. Esey ta nifica cu nan dos mester a bay over na un 'Sing Off'. Aki ambos mester a bolbe canta en bibo, pero diferente na e prome biaha, ta pa publico so vota pa nan y hurado no mas.

Na final di e anochi e presentadornan a splica cu tabata un votacion cu diferencia hopi chikito entre Carlijn y Darien, di djis un paar di voto y cu esun cu a gana apenas a haya e minimo necesario pa por a pasa pa e siguiente siman. Afortunadamente e publico na cas cu a yama y manda SMS den su mayoria a hacie pa Darien.
For di momento cu e mester a presenta den e Sing Off, Darien tabata mustra hopi emocional y nervioso. Ora cu el a haya sa di e resultado









final, e no por a contene su lagrima mas. Di e manera aki e Arubiano ta pasa pa e siguiente rond di competencia caminda ta cuater participante so ta resta, Simone, Sharon y Dean hunto cune.
Darien sa cu e mester hisa e nivel di su presentacionnan y cu cada bes mester impresiona mas y mas e hurado y e publico. Mientras tanto Aruba su nomber ta keda resona den cada transmision di e programa aki te na e punto cu un di e presentadornan a papia un tiki Papiamento cune. Aruba henter y Arubianonan na Hulanda ta apoyando Darien den e experiencia unico aki di bida. Hopi exito.

Okeanos Spa tin "Crazy Special" durante Januari







ORANJESTAD - Carnaval 57 a cuminsa y mas cu claro Okeanos Spa tambe ta lansa su "Crazy Special" pa e temporada aki, specialmente pa su hendenan local. Despues di e dianan di fiesta di fin di aña, pueblo di Aruba henter por bin relaha y alabez disfruta di cualkier di e servicionan cu Okeanos Spa tin pa ofrece. E oferta special cu Okeanos Spa ta introduci solamente pa luna di januari ta consisti di:

-Manicure 35 Florin.

-Pedicure 45 Florin.

-Por scoge entre un European facial of un Swedish massage pa unicamente 95 Florin.

Probecha di e oportunidad aki, pasobra e ofertanan special aki ta valido solamente pa luna di januari 2011. Tambe nos kier a recorda e pueblo di Aruba di e special unicamente pa local tur prijs di dollar ta bira florin.

Pa mas informacion pasa personalmente na Okeanos Spa cu ta situa na e prome piso di Renaissance Mall y ta habri tur dia for di 8am te cu 9pm. Tambe por yama na 5236176 y puntra pa nos menu completo di tur servicio y tratamento of pasa personalmente y un di nos representantenan ta cla pa yuda bo. Bira Fan di Okeanos Spa riba Face Book pa asina bo keda na altura di tur e tremendo promocionnan.

Apenas aña a habri y prome auto di Seaport Casino a haya doño







ORANJESTAD – Den aña 2010 Seaport Casino a regala un total di 11 auto y ya dia 2 di januari 2011, Seaport Casino a conoce su prome e feliz ganado di un bunita Toyota Yaris. Ta trata di señora Sendy Leonor Ranis, un fiel cliente di Seaport Casino y cu apenas e tabata hungando pa 10 minuut y $10,-, a logra pone e mashin para na Mystery Bonus, ganando asina e fabuloso auto di Seaport Casino.. Seaport Casino a cera aña haciendo señora Evona Brown-Innis sumamente feliz dia 26 di december 2010, ganando un bunita auto y den menos di 2 siman di tempo, señora Sendy Ranis ta e prome ganado di e fabuloso auto. Esaki ta posibel solamente na Seaport Casino, unda cu nos hendenan local y turista ta hunga y gana semper. Riba potret nos por presencia na momento cu Sra. Sendy Lenor Ranis ta ser entrega e yabi di auto for di Sr. Fransisco Ras y Host Richard Haynes. Gerencia di Seaport Casino kier a desea henter pueblo di Aruba y specialmente su fiel clientenan un feliz aña 2011 yena di bendicion, amor, salud y hopi suerte y alabes ta invita tur hende pa nan tambe bira miembro di Seaport Casino y asina bo tambe por bira un feliz ganado.



Lindsay Lohan ta bandona centro di rehabilitacion Betty Ford

E actriz Lindsay Lohan a bandona e centro di rehabilitacion Betty Ford unda e tabata keda, aki ta unda cu e la somete su mes e ultimo 90 dianan na un programa pa trata su adicion na droga, asina People den su edicion digital a duna di conoce. Lindsay Lohan di 24 aña ta bin lastra cune un proceso largo hudicial dor di a wordo deteni na inicio di 2007 dor di tabata stuur burachi y cu a complica mas e diferente biahanan cu e la keda sin cumpli e ordonan hudicial. Na final di september a haya sa cu Lohan a violado su libertad condicional despues di a sali positivo den dos (2) control antidroga. E protagonista di "Freaky Friday" (2003) a wordo deteni y sera durante pa algun ora, te hasta a paga un fiansa di 300 Mil US Dollar. Lohan a opta e tempo ey pa drenta voluntariamente den e centro Betty Ford unda cu e la pasa casi un luna te cu dia 22 october despues di esey a bolbe hib'e corte unda cu lo a determina si e ta bay sera si of no. Finalmente e huez a opta pa permiti Linday Lohan continua bao tratamento medico te cu dia 3 januari y a fiha e fecha du 25 februari p'asina nan bolbe haci un chekeo pa wak si tur cos ta ok. Lindsay a bandona e fasilidadnan di e centro rehabitacional y e la sali huur un casa banda di lama den e area di Venice na Los Angeles, cu tin un costo di 7 Mil US Dollar pa luna.

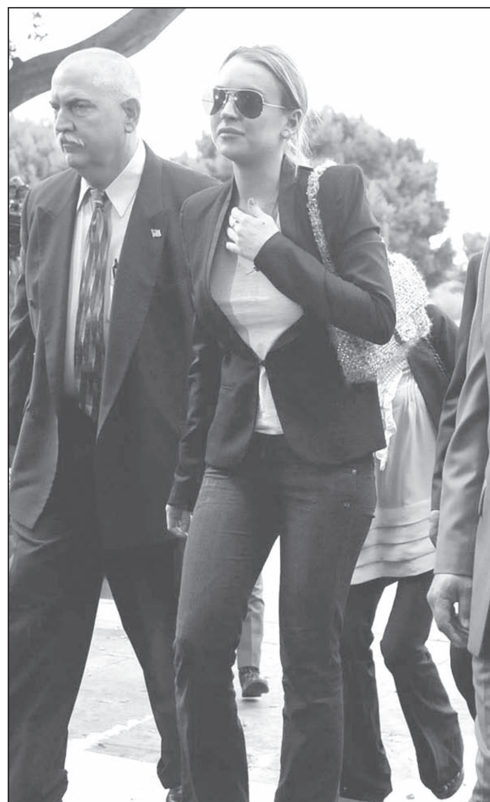
















Gloria Trevi ta inicia un aña nobo c'un look y sensiyo promocional nobo



E actriz y cantante Gloria Trevi a cambia su look totalmente, awo e ta completamente blond p'e promocion di e tema "Me río de ti", promocional cu ta wordo lansa dia 11 januari. E interprete di e hit "Zapatos viejos" a comparti 20 seconde di su cancion promocianal "Me río de ti", esaki e la haci'e cu su fanaticonan mandando e siguiente mensahe: "Que onda raza!! Para los que lo pidieron, aquí les dejo una probadita del nuevo sencillo 'Me río de ti'". N'e momentonan aki Gloria trevi tan a Mexico p'asina graba su album nobo bao di e produccion di e galardona y exitoso productor Mexicano Armando Avila. Como tambe e ta preparando un seccion di potret y e arte di e disco bao direccion di e fotografo Colombiano Raúl Higuera. Den e dianan aki Gloria Trevi ta filmando e video di e sensiyo akicu lo wordo dirigi pa p'e cineasta Argentino Gustavo Garzón, cu pa prome biaha den su carera lo traha hunto cu e artista Mexicano. C'un trayectoria di mas di 2 decada, Gloria Trevi ta un di e figura mas influyente den e mundo latino, cu mas di 20 Miyon di disco bendi mundialmente plus un sin fin di di exitonan radial na America Latino y Merca.



Speculacion formal riba:

Trebol Clan cu tin un supuesto romance cu Miss Playboy 2008

Ta wordo rumura cu e vocalista principal di e grupo Trebol Clan "Hector Pagan" ta den pleno romance cu e famoso presentador di television y Miss Playboy 2008 "Alba Quezada" cu ta di origen Chileno. Alba Quezada ta un di e presentador mas famosas di Chile, n'e mesun tempo cu e ta ganador di e concurso "Miss Playboy 2008". Di otro banda nos ta bin haya e famoso reggaetonero "Hector Pagan" (Trebol Clan) cu tin masha hopi cos en comun compara cu e modelo di Playboy: "ambos ta traha masha duro mes y nan ta masha serca di e publico". E noticia aki ta keda den un espectativa, ya cu "Hector Pagan" Trebol Clan ta den pleno gira mundial promocionando nan produccion nobo esta "Trebol Clan es Trebol Clan" y di otro banda NO a duna ningun declaracion riba e supuesto romance cu e atractiva modelo.

Lady Gaga ta pone fecha pa su disco nobo sali

E proximo disco di Lady Gaga, "Born this way" lo ta den circulacion dia 23 mei, esaki a wordo anuncia via di su cuenta riba e red social di Twitter.

Den e anuncio aki a bin un mesahe basta cla cu a inclui potret masha atrevido, e tabat bisti cu buts y e tabata mustra parti patras di su curpa. No lo tin cu spera mucho hopi pa esaki pasobra ya caba e sensiyo promocional cu ainda no tin titulo lo wordo presenta riba e anochi di Premio Grammy dia 13 februari, manera ta sali scirbi den e mesun mensahe. Lady GaGa lo trata di ripiti cu e produccion aki yama "Born this way" e mesun exito di su disco prome yama "Fame Monster", cu a bira den 2010 w album mas bendi di aña segun datonan cu United World Chart a duna y cu ta mustra cu e la bende 5,9 Miyon copia te awe di e album menciona.





Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber

ta anuncia fayecimento di:



Casimira Lucia Arends

mihor conoci como "Lucy", casa di miembro di Tourism Council Roderick "Rory" Arends.

Ministerio di Turismo, Transporte y Labor ta expresa palabranan di profundo condolencia na Rory y demas famia.

Cu Lucy sosega na paz den Reino di Señor.





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

A fayece inesperadamente:



Luis Roberto Maduro

mihor conoci como "Buchi"
***22-08-1947 †04-01-2011**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Mandolinstraat # 20
Di 6'or pa 9'or di anochi.

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo.

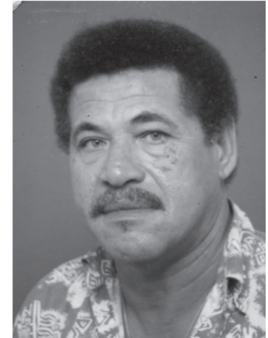
E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

***" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3***

A fayece cristianamente:



Johannes Ramon Statia

mihor conoci como: "Janny"
viudo di Brigida "Chichi" Statia-Kwidama
14 september 1942 - 2 januari 2011

Na nomber di su:

yiu: Mario "Ito" Statia

amiga: Catharina de Cuba y famia

mama di crianza: Josephine Statia-Trott

rumannan: Ernesto Statia y famia
Carmen Correa-Statia y famia
Ramon y Bea Statia y famia
Leen(tje) Statia y famia
Luisito y Betty Statia y famia
Yolanda Statia y Franklin
Franklin y Cinthia Statia y famia na Hulanda
Yvonne y famia

swa y cuñanan: Yolanda Goeloe y famia
Yubi y Sira Kwidama y famia
Everaldo y Luz Marina Kwidama y famia
Irma Kwidama y Omar
Lelia y Sangwa Koc y famia
Swinda Maduro y yiunan
Lidia "Shon I" Kwidama y Denny y famia na Hulanda
Ricardo "Cado" y Betty Kwidama y famia
Ruben "Bencho" y Omaira Kwidama y famia
Maria Werleman y famia

Sobrino(a)nan: Junior, Charitsa, Mayra, Jimmy, Rudy, Franky, Carlito, Garey, Hilda, Roddy, Jeffrey, Elton, Roswin, Ulric y demas sobrino y sobrinanan

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan y ex-coleganan di D.O.W., Grupo Violeta y Flor di Brazil

amigonan: Albertje y Eka Arrias na Bonaire,
Max Thode na Bonaire,
Jerry Melford, Chepa Boezem y yiu

famia: Statia, Kwidama, Correa, Paesch, Dañe, Werleman, Fingal, Noel, Guicheriet, Ras, Goeloe, Cornes, Koc, Bikker, Krosendijk, Barrantes, Reyna, Moore, Lozano, Flemming, Rovelet, Seraus, Smart, Cornelie, Bernadina y demas famia na Aruba, Curacao, Bonaire, St.Maarten, Hulanda y Surinam ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 6 di januari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diamars 4 di januari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



S.V. Dakota ta participa fayecimento di:



Sr. Felix" Nes" Hoek

Prome entrenador di Dakota Lifida
Nos kier a extende nos mas sincero palabra di condolencia na su esposa Reina, su yiunan Astrid y Randolf y demas famia Hoek y Koolman.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Señor Nes Hoek sosega na paz den brasa di señor.

With great sadness, we mourn the passing of



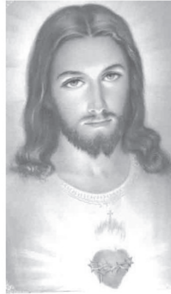
Mrs. Casimira Lucia (Lucy) Arends- Krozendijk

Wife of our friend Roderick G. Arends "Rory"

We wish family Arends- Krozendijk comfort and strength in their memories…
From management & staff of Bucuti Beach Resort & Tara Beach Suites & Spa



Comunion spiritual



O Hesus, Mi Señor y Salbador, mi ta stima Bo riba tur cos y mi ta desea di risibi Bo den mi alma. Mi no por risibi Bo den Santa Hostia, pero drenta den mi curason na un manera spiritual.

O Hesus, mi Señor y mi Salbador, bonbini den mi curason! Laga mi brasa Bo cu henter mi alma y mara mi na Bo cu tur mi deseo. No laga mi nunca separa for di Bo. Amen.

Tata Eterno, mi ta ofrese Bo Curpa y Sanger, Alma y Dibinidad di bo Yu bienstima, nos Señor Hesu Cristo, pa ekspiacion di mi picanan y picanan di henter mundo.



FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

sra. Lauteria C. Lopez-Albertus

Na bida mama di nos colega di Directie Secretariaat sra. Iris Lopez

Nos profundo condolencia ta bay na Iris y demas famia di Lauteria.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Lauteria sosega na paz.

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO





**" Serca Dios so mi alma ta na pas.
Ta di dj'E mi salbacion ta bini "**
Ps. 62:1

Cu imenso tristesa na nos Curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecemento di :

Sra. Vda. Lauteria Constancia Lopez-Albertus

Mihor conoci como Loreta

Na number di su:
yiunan:
Jerry Chirino y famia
Gregorio Chirino y Sandra Breinburg y famia
Soraida Chirino y famia
Iris Lopez y **Etienne Arrindell** y famia
Zulma Lopez y Elvin Faneite y famia

Nietonan:
Gerald, Jean Pierre, Chantal, Akeem, Gidion, Duwayne, Nashma, Jadah, Roshaun, Tyrese, Jahmar

Rumannan:
Fransisco (Chico) Albertus y famia
Hose (Jossy) Albertus y famia
Pascual Albertus y famia
Lucia Albertus y famia
Franklin (Frank) Albertus y famia

Tanta na Curacao:
Justina Bernabela y famia

Persona nan hopi yega:
Marlon Gumbs
Juffrouw Nadine Morrison

Staff, Personal y Habitantenan di Cas di Cuido y Alegria pa nos Grandinan

Subrina y Subrino nan, primo y prima nan, Swa y cuñanan

Famia: Albertus, Lopez, Chirino, Arrindell, Gumbs, Breinburg, Faneite, Loopstok, Loefstop, Quello, Dania, Jacobino, Conquet, Martijn, Pourier, Schwengle, Wever, Tromp, Koolman, Singh, Bonsink y demas Famia na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 5 januari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey pa santana cetral na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.

Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home**
Diamars 4 januari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

A fayece inesperadamente:



Ashton Lucas Richardson

mihor conoci como "Luckie"
*26-02-1940 †03-01-2010

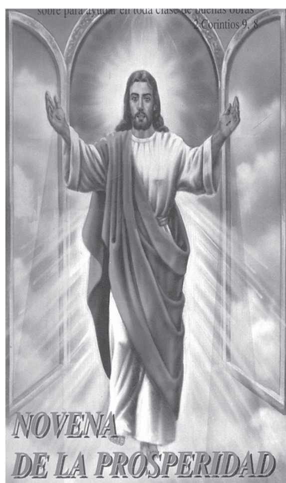
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento



Nos kier a gradici nos bon Dios pa e pasenshi cu a duna nos pa cu nos ruman **Juana**, na ora di su enfermedad. Tambe na Dr. Schwengle y sra. Wong Loi Sing cu a duna nos ruman hopi amor y cariño den hospital. Na staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal piso 2, nan sosten ta di hopi aprecio. Un danki grandi ta bay na tur esnan cu a manda krans, telegram y yamadanan di telefon. Na tur su coleganan pa cu nan sosten na ora di su enfermedad. Na Special Olimpic pa nan bunita coperashon na ora di entiero di **Juana**, nan boluntario. Na tur su amiga y amigonan y tambe Randal Croes. Semper nos lo keda agradecido na bosonan. Danki special na Funeraria Aurora pa nan bunita y amabel servicio. Danki di curason.
Nos ta invita boso presencia pa 3 santo sacrificio di misa: 6 di januari pa 6.30 di atardi, 7 di januari 6.30 di atardi y 8 di januari pa 7'or di anochi na misa St. Anna na Noord. Despues di e di tres misa lo tin un Santo Rosario na cas Sabana Liber # 74.

Danki.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que
me aclaras todo, que
iluminas todas los caminos
para que alcance mi ideal.
Tu que me das el don divino
de perdonar y olvidar el
mal que me hacen y que en
todos los instantes de mi vida
estas con migo, yo quiero en
este corto dialogo agradecerte
por todos y confirmar que
nunca quiero separarme de ti,
por mayor que sea la ilucion
material. Deseo estar contigo
y todos mis seres queridos
en la gloria perpetua. Gracias
por tu misericordia para
conmigo y los mios. Amen
(la - - -persona dedera rezar
la oracion 3 dias seguidos sin
decir el pedido, dentro
de tres dia sera alcanzado
la gracia, por mas dificil
que sea. Publicar en cuanto se
reciba la gracia)
Gracias el Espiritu
Santo por al favor recibido.
J.T.



Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega Psalmo 23 vers 1 y 2.

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Emilia Paesch-Jacopucci

Mihor conoci como "Emy"

Na nomber di su
Esposo: Johan "Buchi" Paesch

Yuinan: Alberto Beltran Paesch
Nilka Prudencia Paesch y famia
Leoberto Paesch
John Paesch y Tania Maduro y famia
Wendy Paesch y famia

Nietonan y Bisanietonan

Rumannan: Maria Josefa (Chepita) Montaña y famia
Nicasio (Niki) Jacopucci y famia
Stella Jacopucci y famia
Fortunata (Auritha) Nicolaas y famia
Marcolino (Maiky) Jacopucci y famia na Hulanda
Rosalinda (Linda) Jacopucci y famia
Eleuterio (Elio) Jacopucci y famia
Violeta Baena y famia na Colombia
Julio Alex Jacopucci y famia
Reyna Jacopucci y famia
Catharina (Jolanda) Jacopucci y famia
Narciso (Esi) Jacopucci y famia

Cuñanan: Nina Paesch y famia
Maita Paesch y famia
Chomina Semeleer y famia
Chicam Paesch y famia
Maria Paesch y famia

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan
Demas famia: Paesch, Jacopucci, Geerman, Tromp, Montaña, Nicolaas, Baena, Robles, Richardson, Mercera, Serje Rapello

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 7 di Januari 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Ad Patres Funreal Home y despues pa Santana Central Sabana Basora. For di 9'or di mainta e restonan mortal di Emy lo ta reposa den Ad Patres Funeral Home na San Nicolas

Adres pa condolencia: Maxwell straat 1, Poschiquito
7'or pm – 9'or pm





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Si, bendishon i bondat ta kompaña mi tur dia di mi bida. Lo mi biba den kas di Señor henter mi bida largo.
Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Barbara Theresa Noël

***03-10-1952 †01-01-2011**

Na nomber di su:

Mama: Bertha Noël- Nordé

Tata: †Roy Noël

Rumannan:

Cynthia y Franklin Statia- Noël
Shirley y Wilfred Blackman- Noël y famia
Darill Noël y famia
Erwin y Glenda Noël- Yazagaray y famia
Glenn Noël y famia
Glenda y Nacho Angel- Noël
Roy y Nel Noël- Bouwer y famia
Louisa Noël y famia
Harold Dominique y famia
Edwin Leal y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Cuñanan: Lucia Kock y Nuris Gaary
Ex- Swa: Robby Knapp

Famia: Noël, Nordé, Statia, Blackman, Kock, Yarzagaray, Gaary, Angel, Dominique, Knapp Dominguez, Cijntje, Theodora, Chilberry, Brouwer, Leal,
Tambe tur su amigo y amiganan cu a bishite y jude regularmente den su enfermedad
Staff y personal Paviljoen San Pedro afdeling Azalia ta invita pa acto di entiero cual lo **tuma** lugar **diahuebs 6 di januari 2011 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Respons lo tuma lugar di 10.30 pa 11'or di mainta despues saliendo pa santana na Sabana Basora.**

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Mi anshanan a calma den mi, mi Curazon a bira tur trankil.
Manera un yuchi cu a caba di bebe y ta drumi den skochi di su mama,
Un yiu cu a caba di bebe asina mi alma ta den mi"

Salmo 131,2

Gradecido na Dios pa locual ela significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente,



Sr. Nicasio Placido Croes

mihor conoci como Pachi
na edad di 76 aña
***11 oct. 1934**
+ 01 jan. 2011

Na nomber di Su esposa	: Sra. Elsa Croes-Boekhoudt
Yiunan	: Haime y Francisca Croes-Koolman Michael y Tina Croes-Albertsz Mayra y Ronny Croes
Rumannan	: Delin y Binchi Lampe y famia Sofia y Juan Irausquin y famia Chido y Elsa Croes y famia
Nieto(a)nan	: Ru Koolman, Marielle, Mitchell, Alexia y Nina Croes
Cuñanan	: Sra. Vda. Rufina Erasmus y famia Sra. Vda. Flora Croes y famia
Suegronan	: Sr. vdo. Chico Koolman y famia Marciano y Ursula Albertsz Sra. vda. Agnes Croes y famia
Tanta di respet	: Sra. vda Jonca Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan.
Su bon amistades nan di cas : Cobito Vrolijk y famia, Harold Tromp y famia, Bibi Thiel y famia, Juan Quandt y famia, Norma Boekhoudt y famia, Maria-Isabel Arias.

Ex coleganan di N.V. Elmar y tur su bon bisiñanan.
Famia: Croes, Koolman, Albertsz, Boekhoudt, Gonzalez, Maduro, Rosel,Winterdaal, Irausquin, Thiel, Lampe, De Cuba, Erasmus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 6 di januari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel. Di 2'or nos defunto stima lo ta den misa. Na lugar di flor of krans un donacion pa Comishon pa Renobacion di misa Sta. Filomena Paradera.**

Adres pa condolencia : Seroe Lopes 17 di 7:00 pa 9:00 di anochi.
Diaranzon 05 jan. 2011 na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Si, bendishon i bondat ta kompaña mi
tur dia di mi bida. Lo mi biba den kas di Señor henter mi bida largo.
Salmo: 23



A fayece inesperadamente

Casimira Lucia Arends- Krozendijk

mihor conoci como "Lucy"
*04-03-1954 †02-01-2011

Na nomber di su:
Casa:
Roderick G. Arends "Rory"
Yiu:
Abigaél N.S. Arends "Aby"

Hijastranan:
Tita Arends y yiunan Tahnyshah y Taickie
Joalis Arends y yiunan Kaihle y Justin

Rumannan:
Ramiro Krozendijk, sra. y famia
Eric Krozendijk y sra.
David Krozendijk
Mildred Krozendijk

Subrina y subrinonan:
Stephanie & Stacey Maduro
Eric Antonio y Erica Krozendijk
David Jr. Krozendijk

Cuña:
†Ru Arends y Daphne Arends- Oduber y famia

Sobresubrina:
Fiona Krosendijk

Comadre: Milagros Guevarra Alvarez na Venezuela
Amiga y amigonan di cas: Audrey Leon, Carla Acebey, Ximena Astorga na Venezuela, Miriam Mejia, Christina Mateo, Haydee Trimon, Patricia Mosquero na Aruba, Cobito y Elsa Angela y famia na Hulanda.

Tanta y Omonan:
Cleotilda Krozendijk
Frans Maduro (Mo Pancho) y sra.
Luis Maduro (Mo Wichi) y sra.
Alberto Kock (Mo Beto)
Primo y primanan
Demas famianan

Acto di despedida lo tuma lugar 5 di januari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa San Francisco na Playa. Segun deseo di defunto e lo wordo crema.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
4 di januari 2011, di 7'or pa 9'or di anohi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Preferibel bini na color blanco of color alegre bisti.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega
E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayesimento di:



Sr. Felix Manuel Hoek

Mihor conosi como: "Nis"
Ex Empleado di LAGO y C.M.B.
Ex miembro di Directiva y Aspirant Futbol di S.V Dakota
***17-06-1932 † 24-12-2010**

Na nomber di:
Su esposa: Reina Hoek-Koolman

su yiunan: Astrid y Engelberto Tromp.
Randolph y Lilian Hoek-Lugo

Su nietonan:
Angelo Tromp
Engelberto (Bebeto) Tromp
Ralph Hoek
Josué Hoek

Su swa y cuñanan:
Viola Hoek y famia
Mario Mateo y famia
Herry y Irena Koolman y famia
Segundo Koolman y famia
Annie Koolman y famia
Inchi Hoo y famia
Maria y Jan Lobbrecht y famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan.
y demas famia: Hoek, Koolman, Tromp, Lugo, Mateo, Lopez, Dirksz, Holsman, Zievinger, Jacobs, Hoo, Lobbrecht, Krozendijk, Bikker.

Ta invita demas famia, tur amigonan, bisiña y conocirnan, pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dia 5 di Januari 2011, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Speeltuin pa ancianonan

HEERDE / ELBURG - Ancianonan mester move mas, ta e pensamento tras di e speeltuin pa grandinan. E jardin aki cu a ser traha aña pasa na Oldebroek, lo haya algo similar na Heerde y Elburg (Noord-Veluwe).
Gobierno di e gemeente di Heerde a dicidi na october pa bay di acuerdo cu e plan aki y a reserva placa pa esaki. Sinembargo e financiamento ainda ta un problema pa realisacion di e luga.
E practicanan di fisioterapia Centrum Heerde y De Akker na Elbur, Wezep y Oldebroek ta e forsanan tras di e proyecto y ta trata di caba pa sera e parti di sponsor. E aparatonan di movecion y di ehercicio ta comparabel cu e rekinan pa subi y aparatonan di gym pa hobennan.
Anteriormente na Bennekom y Oldebroek ta caba tin loke nan ta yama "Beweegtuinen". E gemeente-nan a yega na un acuerdo cu e compania di aparatonan di ehercicio y di wega di Ijslander pa pone e prome aparatonan. Prototyponan mientrastanto a wordo desaroya.

=-=-=-=-=

Sharon cinco aña den coma

JERUZALEM - Ayera a cumpli cinco aña cu e ex Prome Minister Israeli Ariel Sharon a bay den coma despues di sufri un atake. E ex politico for di e tempo ey ta wordo mantene na bida artificialmente na un hospital na Tel Aviv.
Na november e famia a transporta Sharon pa un rancho familiar, pero eynan su situacion a bira instabiel. Algun dia despues e famia a hiba e ex politico di 82 aña bek pa hospital.
Sharon tabata conoci pa su apoyo na colonistanan Hudiu y su background militar. Como Minister di Defensa el a prepara na 1982 e invasion Israeli na Lebanon. Un aña despues el a wordo teni indirectamente responsabel pa e matanza den e camponan di refugiado Palestino y temporalmente el a perde su popularidad. Na 2001 el a bolbe y a bira Prome Minister di Israel.

=-=-=-=

A haya feto morto den avion

MANILA- Un persona di limpiesa a haci un descubrimento macabro den un avion Filipino. Den e WC el a haya un feto, di mas o menos cinco luna, sin bida. Esaki a keda publica den corantnan Filipino ayera.
E avion tabata bin di Abu Dhabi, caminda tin miles di Filipino trahando. Autoridadnan ta en busca di e mama.
Na september personal di aeropuerto di e capital di Filipinas Manila a salba un baby recien naci for di un baki di sushi. E mama a duna lus abordo di e avion di e yiu indesea. Rapidamente a localisa y a bisa di a wordo viola. Finalmente el a keda cu e yiu.

Oposicion Pakistan lo no busca voto di censura riba Prome Minister



ISLAMABAD (Reuters) - E principal grupo opositor di Pakistán a bisa ayera cu nan lo no busca un mocion di censura den Gobierno, dunando un alivio pero lagando e coalicion debil despues cu un aliado clave a retira den fin di siman.
E di dos partido opositor di mas grandi tambe a bisa cu nan no kier un votacion y a sugeri cu oposicion ta prefera desgasta e debil Prome Minister Yusuf Raza Gilani blokeando leynan of hasta atrabes di protestanan riba caya pa forsa yama eleccionnan adelanta.
E Movimiento Muttahida Qaumi (MQM pa su abreviacion na Ingles) a retira di e coalicion y a uni na oposicion debi na e politicanan riba e prijsnan di combustibel, lagando Gobierno sin mayoria na un momento cu nan ta trahando di fortalece e economia, alivia pobresa y combati e militantenan.

"E Gobierno por sobrevivi pa un tempo, pero e no por sigui indefinidamente den e estado aki," asina e analista politico Hasan Askari Rizvi a bisa.
"E mester logra apoyo. Oposicion lo bay sigui mustra su malo y lo paralize," el a agrega.
E Liga Musulman di Pakistán (PML-N), lidera pa e ex Prome Minister Nawaz Sharif, a bisa cu e lo no demanda un mocion di censura contra e Prome Minister debi cu e medida ey lo trece instabilidad den e nacion zuid di Asia.
E presidente di e partido, Raja Zafar-ul-Haq, a bisa Reuters cu un votacion "lo daña henter e pais".
Sharif ta un di e politiconan mas popular di e pais. .
"Oposicion ta prefera cu e Gobierno aki colaps enbes di bay contra dje. Tur e partidonan opositor ta bay lansa nan mes contra Gilani den Parlamento", e analista Rizvi ta kere.

E reciente crisis ta uni na e problemanan interno di Gobierno Pakistani mientras e ta lucha pa cumpli cu e demandanan di Fondo Monetario Internacional (FMI), cu ta inclui reformanan fiscal politicamente sensibel, a cambio di un prestamo di 11.000 miyon dollar, acorda na november di 2008.

Hasta prome cu e incidente, Gobierno tabata enfrenta e oposicion di casi tur e partidonan politico den su intento pa implementa un impuesto general reforma riba e ventanan (RGST pa su abreviacion na ingles), condicion clave pa entrega di e di seis parti di e pakete di IMF.

Hasta prome cu e incidente, Gobierno tabata enfrenta e oposicion di casi tur e partidonan politico den su intento pa implementa un impuesto general reforma riba e ventanan (RGST pa su abreviacion na ingles), condicion clave pa entrega di e di seis parti di e pakete di IMF.

E cambio di impuesto riba e ventanan a wordo programa originalmente pa juli, pero a wordo posponi varios biaha. Actualmente e ta wordo revisa den Parlamento.

E tardanza lo restringui mas ainda e presupuesto Pakistani, cu mester lidia cu e consecuencianan di e inundacionnan di aña pasa, cu a laga 10.000 miyon di dollar na daño.
"E RGST ta pa nos economia manera un remedi cu ta salba e bida di un persona.

Pero tur cos ta depende di e boluntad politico. No por tin un RGST sin e boluntad politico", asina un funcionario di Ministerio di Finanza a duna di conoce.

Dokter di Michael Jackson lo defende e teoria di suicidio den Corte



LOS ÁNGELES – E fase preliminar di e huicio pa homicidio involuntario contra dokter di e fayecido cantante Michael Jackson, Conrad Murray, a cuminsa ayera na Los Angeles, cu e defensa usando e teoria cu tabata trata di un suicidio.

"Mi ta kere cu ta hopi cla cu e defensa ta trahando bou d e teoria cu e victima, Michael Jackson, a comete suicidio," asina a wordo bisa door di e delegado di fiscal di districto David Walgren den un audiencia preliminar siman pasa.

"Nan no kier bisa esey pero e ta e direccion cu nan ta tumando," el a agrega.
Un abogado defensor di Murray a nenga di comenta cualkier teoria pafo di corte.
E dokter Conrad Murray a wordo acusa na februari aña pasa di homicidio involuntario di Michael Jackson, fayeci dia 25 di juni di 2009 na 50 aña di edad a causa di un paro respiratorio despues di a ricibi un hangua di anestesia na su mansion di Beverly Hills.

Murray a dune prome cu esey un cocktail di sedante y analgésico pa yude combati su problema di insomnio. Pero un fiscal a adelanta cu e Abogadonan defensor lo bay afirma cu Jackson a lanta y e mes duna su mes un hangua, y a causa un sobredosis ora cu e dokter tabata pafo di e camber.

Pa e audiencia preliminar di ayera, Hues di Corte Superior di Los Angeles Michael Pastor mester dicidi si tin suficiente evidencia pa enhuicia Murray.
E tipo di audiencianan aki ta por lo general proceduranan rutinacion unda ta yama un of dos testigo, pero e fiscalnan a pone pa yama 35 persona pa duna nan testimonio, segun e corant Los Angeles Times a publica.
Entre esnan cu a acudi na e audiencia ta aparece expertonan medico y investigadornan como tambe guardianan di siguridad y personanan cu tabata rond di e musico dianan prome cu su fayecimento.
E etapa di audiencia preliminar, cu lo por dura te cu dos siman, ta bini despues cu e tata di Jackson a reintroduci un demanda contra dokter Murray argumentando cu e tabata un morto pa negligencia.

E demanda, di 24 pagina, ta alega cu e dokter Conrad Murray tabatin 47 minuut papiando na telefon mientras cu Jackson tabata muriendo dia 25 di juni, 2009.
Joseph Jackson ta busca un compensacion pa dañonan no specifica di parti di Murray y otro figuranan, incluyendo e Botica di Las Vegas, cu a bende e potente sedante propofol na e cantante.

E documentonan hudicial tambe ta indica cu e estado di salud debil di Jackson a hunga un rol den su morto, destacando cu e tabata sufri di anemia, pulmonia cronico y bronkitis crónico.

Egipto: ta reforsa siguridad na misanan Cristian pa Pasco

EL CAIRO - Gobierno di Egipto a reforsa e medidanan di siguridad rond di Iglesianan Cristian en bista di Pasco copta ortodoxo, cu lo wordo celebra diabierna awor, despues di e atentado contra un Iglesia di Alejandría cu a causa morto di 21 persona riba e anochi di Aña Nobo.
E Presencia policial na e postnan di control dilanti edificionan religioso a wordo reforsa y e vakantie di hopi Polis a wordo cancela, segun a wordo anuncia ayera door di fuentenan di servicionan di siguridad.
E vigilancia di e haf y aeropuertonan tambe a wordo reforsa despues di e atentadonan 1 di januari, segun autoridadnan cu ta sospecha di Al Qaida.
Sinembargo, niun hende a tuma responsabilidad pa e atentado te aworaki.
Segun e edicion di dialuna di e corant gubernamental al-Ahram, e carga explosivo, cu tabata consisti principalmente di TNT y di pidanan di metal, tabata bastante sofistica.
E patriarca copto ortodoxo Shenouda III a sigura cu, a pesar di e riesgonan, e tin intencion di celebra e misa di Pasco dia 7 di januari, manera tur aña. "Stop di resa ta nifica cu terorismo ta priva nos di e celebracion di nacemento di Cristo," el a bisa na e corant al-Ahram.
Pasco copta ortodoxa ta diabierna awor, cu ta un dia di oracion pa e Musulmannan. E celebracionnan lo cuminsa diahuebs, cu e tradicional misanan di bispo di Pasco.
Ademas di e riesgonan di atentado, autoridadnan tin miedo di enfrentamento nobo cu manifestantenan Cristian of incidentenan nobo entre Cristian- y Musulmannan.
E enfrentamentonan di diadomingo entre Cristiannan copto y polis di Cairo a causa 45 Polis herida, segun a wordo anuncia door di forzanan di orden.
E enfrentamentonan a sosode na margen di un manifestacion di varios shen di persona cu a reuni den e area di Catedral San Marcos, sede di e patriarca copto ortodoxo Shenouda III.
E manifestantenan a rechasa e presencia di representantenan oficial cu a yega pa presenta nan condolencia. Nan a tira piedra contra e secretario di Estado pa Desaroyo Económico Osman Mohamed Osman, y a grita e gran iman di Al-Azhar, Ahmad al-Tayeb "nos no kier bo aki". E ta un di e principal responsabelnan religioso Musulman di e pais. Hasta nan a golpea su auto ora cu nan tabata grite.
E copto of Cristiannan di Egipto ta representa entre un 6 y 10% di e 80 miyon di Egipcionan. Den su gran mayoria, ta trata di ortodoxo, aunke cu e comunidad copta ta conta cu rond di 250.000 catolico copto.
Un grupo Iraki bou di influencia di Al Qaida, cu a tuma responsabilidad di e atake contra un catedral di Bagdad na final di October cu a 46 fiel morto, a menasa e comunidad copta, acusando nan di mantene prizonero dos casa di Pastoornan copto, kendenan a converti den Islam.

DNA a libera homber despues di a pasa 30 aña den prizon

DALLAS – Un homber di Texas kende a pasa mas tempo den prizon cu cualkier otro exonerado via DNA den e estado lo bay tin un sesion di corte pa cambia su condena den un audiencia awe.

Cornelius Dupree Jr., 51, a haya libertad condicional na juli despues di 30 aña tras di tralo pa un atraco pisa u un arma mortal. Resultado di test di DNA cu a bini bek 10 dia despues di su libertad condicional a excluye como e persona kende a viola y atraca un muhe na Dallas na 1979.

E oficina di Fiscalia di e districto di Dallas County a bisa ayera cu nan ta apoya e declaracion di inocencia di Dupree. El a pasa mas tempo cera siendo inocente cu cualkier prizonero cera eroneamente y cu despues a wordo libera a base di DNA, na Texas.

Dupree a wordo acusa na 1979 di violacion y atraco riba un muhe di 26 aña y sentencia na 1980 na 75 aña di prizon. Nunca el a wordo huzga riba e cargo di violacion.

Otro grupo grandi parha haya morto pero na Louisiana

LOUISIANA – Despues di informenan cu miles "blackbird" ala cora cayendo morto for di shelo na Beebe, Arkansas – combina cu morto masivo di pisca den e mesun area – a lanta preocupacion rond e pais, un otro grupo di parha morto a wordo raporta den un pueblo chikito banda di Baton Rouge, Louisiana.

Biologonan di Estado ta tratando di determina kico a conduci na morto di 500 di e parhanan aki na La. 1, banda di un High School.

Descubrimento di e parhanan morto – di cual algun tabata cara abou, den grupo, mientras cu otronan tabata cara na laira cu nan alanan habri y patinan rigido direccion ariba – ta bini net tres dia despues cu casi 5.000 blackbird a basha manera awa for di e shelo na Beebe, Ark.

Na Louisiana, Biologonan cu "Department of Wildlife and Fisheries" di Estado a pasa parti di dialuna recogiendo algun di e parhanan na Pointe Coupee Parish pa wordo manda pa test na laboratorionan na Georgia y Wisconsin.

Oficialnan na Arkansas a bisa cu e miles di parha y piscanan morto descubri eynan den fin di siman, a muri morto natural. Otronan ta insinua cu algo mas siniestro ta pasando.

Dos mucha a muri di griep di Porco na Hulanda

NIJMEGEN - Dos mucha di e region di Nijmegen a fayece a causa di e Griep di Porco. Te asina ley, no ta conoci si tin un relacion entre e dos casonan di morto.

Un di e muchanan ta un mucha muhe di 4 aña di Malden. GGD a informa tur e mayornan di e scol di e mucha, den un carta, riba e causa di su fayecimento.

Cu dos mucha di e region di Nijmegen ta fayecem ta segun e dokter di GGD René Koene un simpel considencia. Segun RIVM no tin indicacionnan cu e virus di griep ta birando mas pisa. "E virus ta comportando su mes exactamente di e mesun manera cu aña pasa," asina Roel Coetinho, director di e centro "Infectieziektenbestrijding" di RIVM a bisa na prensa.

=-=-=-

2010 e aña mas friu

DE BILT - Aña pasa ta bay den e bukinan di KNMI como e aña di mas friu desde 1996. E temperatura averahe di 2010 tabata 9.1 grado.

Na 1996 e averahe anual tabata 8,6 grado. Esey ta haci 2010 esun di mas friu den diescinco aña. E temperatura averahe a wordo influencia door di un luna di januari sumamente friu cu un averahe di -0,5 grado.

December tambe tabata hopi friu, E temperatura averahe midi na De Bilt tabata -1,1 grado, caminda +4,0 grado tabata normal pa e luna di december. Un desviacion asina grandi no a aparece den december den mas cu 40 aña.

December 1969 tabata cu -1,4 grado un tiki mas friu. Riba 20 di december 2010 e temperatura a baha na Lelystad te cu -16,9 grado; e temperatura di mas abou di aña.

Cu masha hopi sneeuw e invierno di 2010 a bira esun di mas friu den diescuater aña. Tambe e luna di mei tabata "koel". Cu excepcion di winter, herfst di 2010 tambe tabata un tiki friu. E zomer tabata, segun KNMI, cu mas solo y mas calor cu normal. E tres lunanan di zomer a duna De Bilt un temperatura averahe di 17,7 grado.

=-=-=-=

Dobel castigo pa sex den trein di toilet

BRUSSEL - Haci amor den toilet di trein na Belgica legalmente lo wordo castiga dobel. Esey a wordo confirma door di e compania di trein di Belgica NMBS.

NMBS ta reacciona riba informacion di un pareha cu siman pasa a wordo haya den toilet di un trein ta tene relacion. Tipo di actitudnan asina ta cay bou delito pa motibo di ta viola e bon moralidad. Ademas di esey e ta en pugna cu un decreto real encuanto e respet pa biaheronan, segun un bosero. Segun el a bisa, e dosnan aki a bay demasiado leu y tabata hopi arogante.

E trein di Brussel pa Bergen a para mey ora keto despues cu e pareha a wordo atrapa di sorpresa. Debi na e actitud bruto e manehador a dicidi di saca e dosnan for di trein. Pa logra esey mester a pidi presencia di polis.